

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Arrêté royal relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle	Koninklijk besluit betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model
Philippe, Roi des Belges,	Filip, Koning der Belgen,
A tous, présents et à venir, Salut.	Aan allen die nu zijn en hierna zullen wezen, Onze Groet.
Vu l'article 108 de la Constitution ;	Gelet op artikel 108 van de Grondwet;
Vu la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière, les articles 68, 71, 76, alinéa 4, et 81 ;	Gelet op de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, artikelen 68, 71, 76, vierde lid, en 81;
Vu l'arrêté royal du 23 mai 2018 relatif aux conditions en matière de formation, d'expérience et d'aptitude professionnelles, aux conditions en matière d'examen psychotechnique pour l'exercice d'une fonction dirigeante, d'exécution ou commerciale dans une entreprise de gardiennage, un service interne de gardiennage ou un organisme de formation et leur organisation ;	Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2018 betreffende de vereisten inzake beroepsopleiding, -ervaring en -bekwaamheid en inzake het psychotechnisch onderzoek voor het uitoefenen van een leidinggevende, uitvoerende of commerciële functie in een bewakingsonderneming, interne bewakingsdienst of opleidingsinstelling en de organisatie ervan ;
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 2005 relatif aux modalités en matière d'octroi, de durée de validité, de refus et de destruction de la carte d'identification et à la procédure en matière d'enquêtes sur les conditions de sécurité;	Gelet op het Koninklijk besluit van 26 september 2005 betreffende de modaliteiten voor de toekenning, de geldigheidsduur, de weigering en de vernietiging van de identificatiekaart en de procedure inzake de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden;
Vu l'arrêté royal du 12 octobre 2006 fixant le modèle de la carte d'identification visée dans la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière ;	Gelet op het Koninklijk besluit van 12 oktober 2006 tot vaststelling van het model van de identificatiekaart, bedoeld in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid;

Vu l'arrêté royal du 17 novembre 2006 relatif aux armes utilisées par les entreprises, services, organismes et personnes visées par la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière ;	Gelet op het Koninklijk besluit van 17 november 2006 betreffende de wapens die gebruikt worden door de ondernemingen, diensten, instellingen en personen bedoeld in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid ;
Vu l'arrêté royal du 11 juin 2013 fixant le modèle de la carte d'identification du personnel des entreprises de sécurité maritime, visée dans la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière ;	Gelet op het Koninklijk besluit van 11 juni 2013 tot vaststelling van het model van de identificatiekaart van het personeel van de maritieme veiligheidsondernemingen, bedoeld in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de bijzondere en private veiligheid;
Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 juillet 2021 ;	Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 juli 2021;
Vu l'avis 70.083/2 du Conseil d'Etat, donné le 29 septembre 2021, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, remplacé par la loi du 2 avril 2003 ;	Gelet op advies 70.083/2 van de Raad van State, gegeven op 29 september 2021, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vervangen bij de wet van 2 april 2003 ;
Vu l'avis de l'Autorité de Protection des Données, donné le 17 décembre 2021 ;	Gelet op het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 17 december 2021;
Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 décembre 2021 ;	Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 22 december 2021;
Vu l'avis XXX du Conseil d'Etat, donné le XXX, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, remplacé par la loi du 2 avril 2003 ;	Gelet op advies XXX van de Raad van State, gegeven op XXX, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vervangen bij de wet van 2 april 2003 ;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur ,	Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,
NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :	HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :
TITRE 1^{er}. – DEFINITIONS ET DISPOSITIONS GENERALES	TITEL I. – DEFINITIES EN ALGEMENE BEPALINGEN
Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut comprendre par :	Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient verstaan te worden onder :
1° loi : la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière ;	1° wet: de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid;
2° arrêté royal formations gardiennage : l'arrêté royal du 23 mai 2018 relatif aux conditions en matière de formation, d'expérience et d'aptitude professionnelles,	2° koninklijk besluit opleidingen bewaking: het koninklijk besluit van 23 mei 2018 betreffende de vereisten inzake beroepsopleiding, -ervaring en – bekwaamheid en inzake het psychotechnisch

aux conditions en matière d'examen psychotechnique pour l'exercice d'une fonction dirigeante, d'exécution ou commerciale dans une entreprise de gardiennage, un service interne de gardiennage ou un organisme de formation et leur organisation ;	onderzoek voor het uitoefenen van een leidinggevende, uitvoerende of commerciële functie in een bewakingsonderneming, interne bewakingsdienst of opleidingsinstelling en de organisatie ervan;
3° arrêté royal formations systèmes d'alarme : l'arrêté royal du 17 décembre 1990 relatif à la formation du personnel des entreprises de sécurité et à l'agrément des organismes de formation ;	3° koninklijk besluit opleidingen alarmsystemen: het koninklijk besluit van 17 december 1990 betreffende de opleiding van het personeel van de beveiligingsondernemingen en de erkenning van de opleidingsinstellingen;
4° carte : la carte d'identification visée à l'article 76, alinéa 2, de la loi ;	4° kaart: de identificatiekaart bedoeld in artikel 76, tweede lid, van de wet;
5° carte temporaire : la carte visée à l'article 76, alinéa 4, de la loi, délivrée pour une personne recrutée pour une durée indéterminée par une entreprise de gardiennage ou par un service interne de gardiennage, conformément aux modalités déterminées à l'article 33 du présent arrêté et à l'article 6, 1°, alinéa 2, de l'arrêté royal formations gardiennage ;	5° tijdelijke kaart: de kaart bedoeld in artikel 76, vierde lid, van de wet, afgeleverd voor een persoon aangeworven voor onbepaalde duur door een bewakingsonderneming of door een interne bewakingsdienst, overeenkomstig de modaliteiten bepaald in artikel 33 van dit besluit en in artikel 6, 1°, tweede lid, van het koninklijk besluit opleidingen bewaking;
6° carte de stage : la carte visée à l'article 76, alinéa 4, de la loi :	6° stagekaart: de kaart bedoeld in artikel 76, vierde lid, van de wet :
- délivrée à une personne suivant des études en troisième année du troisième grade dans l'enseignement secondaire ou dans l'enseignement technique postsecondaire du réseau d'enseignement secondaire, conformément aux modalités déterminées à l'article 34 du présent arrêté et à l'article 6, 1°, alinéa 2 de l'arrêté royal formations gardiennage, afin de lui permettre de réaliser un stage dans le cadre de la formation visant à l'obtention de l'attestation générale de compétence agent de gardiennage, ou	- afgeleverd aan een persoon die studies volgt in het derde leerjaar van de derde graad binnen het secundair onderwijs of in een Se-n-Se tso binnen het secundair onderwijs, overeenkomstig de modaliteiten bepaald in artikel 34 van dit besluit en in artikel 6, 1°, tweede lid, van het koninklijk besluit opleidingen bewaking, teneinde hem in staat te stellen een stage uit te voeren in het kader van de opleiding met het oog op het verkrijgen van het algemeen bekwaamheidsattest bewakingsagent, of
- délivrée à une personne suivant des études en troisième année du troisième grade dans l'enseignement secondaire, dans l'enseignement technique postsecondaire dans le réseau d'enseignement secondaire ou dans l'enseignement pour adultes organisé dans un institut d'enseignement constitué, subsidié ou reconnu par la Communauté compétente, conformément aux modalités déterminées à l'article 34 du présent arrêté et dans l'arrêté royal formations systèmes d'alarme, afin de lui permettre de participer à un	- afgeleverd aan een persoon die studies volgt in het derde leerjaar van de derde graad binnen het secundair onderwijs, in een Se-n-Se tso binnen het secundair onderwijs of binnen het volwassenenonderwijs in een onderwijsinstelling opgericht, gesubsidieerd of erkend door de bevoegde Gemeenschap, overeenkomstig de modaliteiten bepaald in artikel 34 van dit besluit en in het koninklijk besluit opleidingen alarmsystemen, teneinde hem in staat te stellen deel te nemen aan werkplekleren of aan een stage in het kader van de

<p>apprentissage en milieu de travail ou à un stage dans le cadre de la formation visant à l'obtention d'un certificat de qualification et de formation en matière d'installation et d'entretien de systèmes d'alarme ;</p>	<p>opleiding met het oog op het verkrijgen van het certificaat van kwalificatie en opleiding inzake installatie en onderhoud van alarmsystemen;</p>
<p>7° l'intéressé : le détenteur de la carte, carte temporaire ou carte de stage ou la personne pour laquelle une carte, carte temporaire ou carte de stage est demandée ;</p>	<p>7° de betrokkene: de houder van de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart of de persoon waarvoor een kaart, tijdelijke kaart of stagekaart wordt aangevraagd;</p>
<p>8° entreprise : entreprise de gardiennage, entreprise de systèmes d'alarme, entreprise de systèmes caméras, entreprise de consultance en sécurité, organisme de formation ou entreprise de sécurité maritime, tels que visés aux articles 4, 6, 7, 8, 10 et 12 de la loi ;</p>	<p>8° onderneming : bewakingsonderneming, onderneming voor alarmsystemen, onderneming voor camerasystemen, onderneming voor veiligheidsadvies, opleidingsinstelling of maritieme veiligheidsonderneming, zoals bedoeld in de artikelen 4, 6, 7, 8, 10 en 12 van de wet;</p>
<p>9° service : service interne de gardiennage, tel que visé à l'article 5 de la loi, ou service de sécurité, tel que visé à l'article 11 de la loi ;</p>	<p>9° dienst: interne bewakingsdienst, zoals bedoeld in artikel 5 van de wet, of veiligheidsdienst, zoals bedoeld in artikel 11 van de wet;</p>
<p>10° administration : la Direction Sécurité privée de la Direction générale Sécurité et Prévention du SPF Intérieur ;</p>	<p>10° administratie: de Directie Private Veiligheid van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de FOD Binnenlandse Zaken;</p>
<p>11° demande : demande d'obtention d'une carte, carte temporaire ou carte de stage, demande de renouvellement d'une carte ou demande d'adaptation d'une carte, carte de stage ou carte temporaire ;</p>	<p>11° aanvraag: aanvraag tot het verkrijgen van een kaart, tijdelijke kaart of stagekaart, aanvraag tot het vernieuwen van een kaart of aanvraag tot aanpassing van een kaart, tijdelijke kaart of stagekaart;</p>
<p>12° ministre : le Ministre de l'Intérieur ;</p>	<p>12° minister : de minister van Binnenlandse Zaken;</p>
<p>13° personne de contact pour les demandes de carte : personne exerçant l'une des fonctions visées à l'article 60 de la loi et spécifiquement désignée par l'entreprise ou le service comme personne assurant le contact avec l'administration en ce qui concerne les demandes visées au titre II, chapitre 2 ;</p>	<p>13° contactpersoon voor de kaartaanvragen: persoon die een functie bedoeld in artikel 60 van de wet uitoefent en specifiek door de onderneming of de dienst is aangeduid als contactpersoon met de administratie aangaande aanvragen bedoeld in titel II, hoofdstuk 2;</p>
<p>14° attestation générale de compétence agent de gardiennage : l'attestation visée à l'article 14 de l'arrêté royal formations gardiennage ;</p>	<p>14° algemeen bekwaamheidsattest bewakingsagent: het attest bedoeld in artikel 14 van het koninklijk besluit opleidingen bewaking;</p>
<p>15° certificat de qualification et de formation en matière d'installation et d'entretien de systèmes d'alarme : le certificat visé à l'article 6 de l'arrêté royal formations systèmes d'alarmes ;</p>	<p>15° certificaat van kwalificatie en opleiding inzake installatie en onderhoud van alarmsystemen: het certificaat bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit opleidingen alarmsystemen;</p>
<p>16° duplicata : la reproduction par l'administration d'une carte, carte temporaire ou carte de stage précédemment délivrée et encore en cours de validité ;</p>	<p>16° duplicaat: de reproductie door de administratie van een kaart, tijdelijke kaart of stagekaart die eerder werd afgeleverd en nog geldig is;</p>

17° numéro de Registre national : le numéro de registre national visé à l'article 2, § 3, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques ;	17° Rijksregisternummer: het rijksregisternummer zoals bedoeld in artikel 2, §3, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;
18° numéro bis : le numéro visé à l'article 4, §2, alinéa 3, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale ;	18° bisnummer: het nummer zoals bedoeld in artikel 4, §2, derde lid, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid;
19° formulaire de consentement : le document de consentement écrit à l'enquête sur les conditions de sécurité, tel que visé à l'article 68 de la loi, d'après le modèle fixé à l'annexe 4 de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 'déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ou de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution' ;	19° instemmingsformulier: het document van schriftelijke instemming met het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, zoals bedoeld in artikel 68 van de wet, volgens het model bepaald in bijlage 4 van het koninklijk besluit van 26 september 2005 'tot vaststelling van de procedure in geval van onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private of bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten';
20° fonction : fonction telle que définie à l'annexe 3 ;	20° functie : functie zoals vastgesteld in bijlage 3;
21° restructuration ou transformation d'entreprise : opération de fusion ou de scission ou autre opération assimilée, apport de branche d'activités, transfert conventionnel d'entreprise, reprise d'actif après faillite, réorganisation judiciaire ou transfert sous autorité de justice ;	21° herstructurering of omvorming van onderneming: operatie van fusie of splitsing of andere gelijkgestelde operatie, inbreng van een bedrijfsonderdeel, conventionele overgang van een onderneming, overnames van activa na faillissement, gerechtelijke reorganisatie of overdracht onder gerechtelijk gezag;
22° cédant : l'entreprise ou la personne morale ou physique organisant un service qui, suite à une restructuration ou transformation d'entreprise, perd la qualité d'employeur à l'égard de membres de son personnel ;	22° vervreemder: de onderneming of de natuurlijke of rechtspersoon die een dienst organiseert die, naar aanleiding van een herstructurering of omvorming van onderneming, de hoedanigheid van werkgever ten aanzien van personeelsleden verliest;
23° cessionnaire : l'entreprise ou la personne morale ou physique disposant déjà d'un service autorisé qui, suite à une restructuration ou transformation d'entreprise, acquiert la qualité d'employeur à l'égard de membres du personnel du cédant ;	23° verkrijger: de onderneming of de natuurlijke of rechtspersoon die reeds over een vergunde dienst beschikt die, naar aanleiding van een herstructurering of omvorming van onderneming, de hoedanigheid van werkgever ten aanzien van personeelsleden van de vervreemder verwerft;
24° entreprise entrante : l'entreprise qui reprend du personnel suite à un transfert de contrat de gardiennage ;	24° overnemende onderneming: de onderneming die personeel overneemt ingevolge de overgang van een bewakingsovereenkomst;
25° entreprise sortante : l'entreprise qui transfère du personnel suite à la perte d'un contrat de gardiennage ;	25° overlatende onderneming: de onderneming die personeel overdraagt ingevolge het verlies van een bewakingsovereenkomst;
26° conditions relatives aux personnes : les conditions visées aux articles 61, 62 et 64 de la loi ;	26° persoonsvoorwaarden : de voorwaarden bepaald in de artikelen 61, 62 en 64 van de wet ;

27° conditions de sécurité : les conditions visées à l'article 61, 6°, de la loi ;	27° veiligheidsvoorwaarden : de voorwaarden bepaald in artikel 61, 6°, van de wet;
28° enquête sur les conditions de sécurité : l'enquête telle que visée aux articles 65 à 75 de la loi ;	28° onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden : het onderzoek zoals bedoeld in de artikelen 65 tot 75 van de wet;
29° datamatrix: code pouvant être lu et permettant, entre autres, de connaître les fonctions pouvant être exercées avec la carte, carte temporaire ou carte de stage, les fonctions pouvant le cas échéant être exercées avec une arme ou un chien et les références de l'arme ou du chien.	29° datamatrix : code die kan uitgelezen worden en die het, onder andere, mogelijk maakt te weten welke functies met de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart mogen uitgeoefend worden, de functies die desgevallend met een wapen of hond mogen uitgeoefend worden en de identificatie van het wapen of van de hond.
Art. 2. L'intéressé doit, pour chaque entreprise ou service pour lequel il effectue des tâches visées à l'article 60, 1°, 3°, 4° ou 5°, de la loi, être détenteur d'une carte distincte.	Art. 2. De betrokkene dient, voor iedere onderneming of dienst waarvoor hij taken bedoeld in artikel 60, 1°, 3°, 4° of 5°, van de wet uitvoert, in het bezit te zijn van een afzonderlijke kaart.
Art. 3. La demande est effectuée par l'entreprise ou le service pour lequel l'intéressé exerce ou exercera ses fonctions et est conforme aux dispositions du titre II du présent arrêté.	Art. 3. De aanvraag wordt ingediend door de onderneming of dienst waarvoor de betrokkene zijn functies zal uitoefenen en is in overeenstemming met de bepalingen van titel II van dit besluit.
Art. 4. §1^{er}. Les fonctions auxquelles renvoie le datamatrix sur la carte correspondent aux :	Art. 4. §1. De functies waarnaar de datamatrix op de kaart verwijst zijn in overeenstemming met:
1° activités pour lesquelles l'intéressé répond aux conditions de formation et d'expérience professionnelle requises ;	1° de activiteiten waarvoor de betrokkene voldoet aan de vereisten inzake beroepsopleiding en – ervaring;
2° activités pour lesquelles l'intéressé répond aux conditions de sécurité ;	2° de activiteiten waarvoor de betrokkene aan de veiligheidsvoorwaarden voldoet;
3° activités pour lesquelles l'entreprise ou le service est autorisé.	3° de activiteiten waarvoor de onderneming of de dienst vergund is.
§2. Pour autant que l'entreprise ou le service soit autorisé pour ces activités, la carte temporaire permet l'exercice des activités visées à l'article 3, 1°, 7° et 13°, de la loi à des postes de travail qui ne sont pas situés sur un site nucléaire ou dans une installation portuaire.	§2. Voor zover de onderneming of de dienst vergund is voor deze activiteiten, laat de tijdelijke kaart de uitoefening toe van de activiteiten bedoeld in artikel 3, 1°, 7° en 13°, van de wet op werkplekken die niet gelegen zijn op een nucleaire site of in een havenfaciliteit.
§3. Pour autant que l'entreprise ou le service soit autorisé pour ces activités, la carte de stage permet:	§3. Voor zover de onderneming of de dienst vergund is voor deze activiteiten, laat de stagekaart het volgende toe:
- lorsque le stage est effectué dans une entreprise de gardiennage ou un service interne de gardiennage : l'exercice des activités visées à l'article 3, 1° et 13°, de la loi à des postes de travail qui ne sont pas situés sur un site nucléaire ou dans une installation portuaire ;	- wanneer de stage wordt uitgevoerd in een bewakingsonderneming of een interne bewakingsdienst : de uitoefening van de activiteiten bedoeld in artikel 3, 1° en 13°, van de wet op werkplekken die niet gelegen zijn op een nucleaire site of in een havenfaciliteit;

<p>- lorsqu'il s'agit d'un apprentissage en milieu de travail au sein d'une entreprise de systèmes d'alarme : l'exercice d'activités d'installation, d'entretien et de réparation de systèmes d'alarme, de leurs composantes et de leurs composantes raccordées.</p>	<p>- als het gaat om werkplekieren bij een onderneming voor alarmsystemen: het uitvoeren van activiteiten van installatie, onderhoud en herstelling van alarmsystemen, de onderdelen ervan en de erop aangesloten componenten.</p>
<p>§4. L'intéressé ne peut exercer que les fonctions auxquelles renvoie le datamatrix figurant sur la carte.</p>	<p>§4. De betrokkene kan slechts de functies uitoefenen waarnaar de datamatrix op de kaart verwijst.</p>
<p>L'entreprise ou le service est responsable de ce que les personnes qui travaillent pour lui n'exercent que les fonctions auxquelles renvoie le datamatrix figurant sur la carte.</p>	<p>De onderneming of de dienst is ervoor verantwoordelijk dat de personen die voor hem werken slechts die functies uitoefenen waarnaar de datamatrix op de kaart verwijst.</p>
<p>§5. L'entreprise ou le service ne permet au détenteur de la carte temporaire ou de la carte de stage d'exercer les activités autorisées qu'à condition qu'un membre de l'entreprise ou du service soit présent sur le lieu de travail aux moments où le détenteur de la carte temporaire ou de la carte de stage y exerce des activités et à condition que ce membre du personnel veille à l'exécution correcte des activités par le détenteur de la carte temporaire ou carte de stage.</p>	<p>§5. De onderneming of de dienst laat de houder van de tijdelijke kaart of van de stagekaart enkel de toegestane activiteiten uitoefenen indien op de werkplaats tijdens de momenten waarop de houder van de tijdelijke kaart of stagekaart er activiteiten uitoefent een lid van de onderneming of dienst aanwezig is en dit personeelslid toeziet op de correcte uitoefening van de activiteiten door de houder van de tijdelijke kaart of stagekaart.</p>
<p>Le membre de l'entreprise ou du service qui exerce cette surveillance doit lui-même être détenteur d'une carte pour la fonction concernée depuis au moins douze mois et peut, en même temps sur un même lieu de travail, exercer une surveillance sur maximum trois personnes détentrices d'une carte temporaire ou d'une carte de stage.</p>	<p>Het lid van de onderneming of dienst dat dit toezicht uitoefent moet zelf al minimum twaalf maanden houder zijn van een kaart voor de betrokken functie en kan op dezelfde werkplaats tegelijk op maximaal drie personen die houder zijn van een tijdelijke kaart of stagekaart toezicht houden.</p>
<p>TITRE II. – DEMANDE</p>	<p>TITEL II. – AANVRAAG</p>
<p>CHAPITRE 1^{er}. – Personnes de contact pour les demandes de carte</p>	<p>HOOFDSTUK 1. – Contactpersonen voor de kaartaanvragen</p>
<p>Art. 5. Chaque entreprise ou service désigne une ou plusieurs 'personnes de contact pour les demandes de carte' et transmet leur nom, prénom, numéro de Registre national ou numéro bis, numéro de téléphone et adresse de contact électronique à l'administration.</p>	<p>Art. 5. Elke onderneming of dienst duidt één of meerdere 'contactpersonen voor de kaartaanvragen' aan en maakt hun naam, voornaam, Rijksregisternummer of bisnummer, telefoonnummer en elektronisch contactadres over aan de administratie.</p>
<p>La communication visée à l'alinéa 1^{er} se fait en transmettant à l'administration le formulaire visé à l'annexe 1, dûment rempli et signé.</p>	<p>De communicatie bedoeld in het eerste lid gebeurt door het formulier bedoeld in bijlage 1, behoorlijk ingevuld en getekend, over te maken aan de administratie.</p>
<p>Les 'personnes de contact pour les demandes de carte' désignées complètent et signent le</p>	<p>De aangeduide 'contactpersonen voor de kaartaanvragen' vervullen en tekenen het</p>

formulaire de consentement et le transmettent à l'administration.	instemmingsformulier en maken deze aan de administratie over.
Art. 6. Pour chaque 'personne de contact pour les demandes de carte' qui est proposée, l'administration vérifie si celle-ci répond aux conditions relatives aux personnes.	Art. 6. De administratie verifieert voor elke 'contactpersoon voor de kaartaanvragen' die wordt voorgesteld of deze voldoet aan de persoonsvoorwaarden.
Si la personne de contact proposée répond aux conditions relatives aux personnes, l'entreprise ou le service et la 'personne de contact pour les demandes de carte' en sont informés et l'adresse de correspondance électronique pour les demandes de carte est communiquée à cette dernière.	Indien de voorgestelde persoon voldoet aan de persoonsvoorwaarden, worden de onderneming of dienst en de 'contactpersoon voor de aanvragen kaart' hiervan op de hoogte gebracht en wordt aan deze laatste het elektronisch correspondentieadres voor de kaartaanvragen meegedeeld.
Si la personne proposée ne répond pas aux conditions relatives aux personnes, l'entreprise ou le service et la 'personne de contact pour les demandes de carte' en sont informés et un nouveau candidat peut, le cas échéant, être proposé.	Indien de voorgestelde persoon niet voldoet aan de persoonsvoorwaarden, worden de onderneming of dienst en de 'contactpersoon voor de aanvragen kaart' hiervan op de hoogte gebracht en kan desgevallend een nieuwe kandidaat worden voorgesteld.
Art. 7. Seules les demandes introduites par une 'personne de contact pour les demandes de cartes' sont jugées recevables par le ministre ou son délégué.	Art. 7. Enkel de aanvragen ingediend door een 'contactpersoon voor de kaartaanvragen' worden door de minister of zijn afgevaardigde als ontvankelijk beschouwd.
Art. 8. L'entreprise ou le service informe immédiatement l'administration lorsqu'une 'personne de contact pour les demandes de de carte' cesse d'exercer cette fonction ou en cas de modification des données de cette personne ayant été collectées au moyen du formulaire fixé à l'annexe 1.	Art. 8. De onderneming of dienst brengt de administratie er onmiddellijk van op de hoogte wanneer een 'contactpersoon aanvragen kaart' deze functie niet meer uitoefent of in geval van wijziging van de gegevens van deze persoon die verzameld werden via het formulier vastgelegd in bijlage 1.
CHAPITRE 2. – Modalités des demandes	HOOFDSTUK 2. – Modaliteiten voor de aanvragen
<u>Section 1. Généralités</u>	<u>Afdeling 1. Algemeen</u>
Art. 9. Toute demande est introduite auprès de l'administration au moyen d'un formulaire de demande spécifique, établi par le ministre, dûment complété.	Art. 9. Iedere aanvraag wordt ingediend bij de administratie door middel van een specifiek aanvraagformulier, opgesteld door de minister, dat behoorlijk ingevuld is.
Art. 10. L'entreprise ou le service conserve les données dont il doit être en possession avant d'introduire une demande, conformément aux dispositions du présent chapitre, jusqu'à ce que la carte, carte temporaire ou carte de stage demandée soit délivrée.	Art. 10. De onderneming of de dienst bewaart de gegevens waarvan ze in het bezit moet zijn alvorens een aanvraag te doen, conform de bepalingen van dit hoofdstuk, totdat de gevraagde kaart, tijdelijke kaart of stagekaart wordt afgeleverd.
Art. 11. Si tous les documents et données devant être transmis en vertu des dispositions du présent chapitre n'ont pas été réceptionnés par l'administration, le ministre ou son délégué déclare la demande irrecevable.	Art. 11. Indien alle documenten en gegevens die krachtens de bepalingen van dit hoofdstuk moeten overgemaakt worden niet werden ontvangen door de administratie, verklaart de minister of zijn afgevaardigde de aanvraag onontvankelijk.

<u>Section 2. Demande de carte et demande de renouvellement de la carte</u>	<u>Afdeling 2. Aanvraag kaart en aanvraag tot vernieuwing van de kaart</u>
Art. 12. L'entreprise ou le service ne demande une carte ou son renouvellement qu'après avoir vérifié:	Art. 12. De onderneming of de dienst vraagt een kaart of de vernieuwing ervan slechts aan na geverifieerd te hebben:
1° s'il s'agit d'une demande de carte pour un agent de gardiennage ou un agent de sécurité: que l'intéressé satisfait aux conditions en matière d'examen psychotechnique, telles que visées à l'article 61, 7°, de la loi ;	1° indien het een aanvraag kaart voor een bewakingsagent of een veiligheidsagent betreft: dat de betrokkene voldoet aan de voorwaarden inzake psychotechnisch onderzoek, zoals bedoeld in artikel 61, 7°, van de wet;
2° s'il s'agit d'une demande de carte ou de renouvellement de carte pour une personne travaillant pour une entreprise de gardiennage, un service, une entreprise de sécurité maritime, une entreprise de systèmes d'alarme ou une entreprise de systèmes caméras: que l'intéressé satisfait aux conditions de formation et/ou d'expérience professionnelles visées à l'article 61, 4°, de la loi ;	2° indien het een aanvraag kaart of een aanvraag tot vernieuwing van de kaart betreft voor een persoon werkzaam voor een bewakingsonderneming, een dienst, een maritieme veiligheidsonderneming, een onderneming voor alarmsystemen of een onderneming voor camerasystemen: dat de betrokkene voldoet aan de voorwaarden van beroepsopleiding en -vorming en/of beroepservaring, bedoeld in artikel 61, 4°, van de wet;
3° dans tous les cas: que l'intéressé dispose d'un extrait du casier judiciaire conforme au modèle visé à l'article 596, alinéa 1 ^{er} , du Code d'instruction criminelle ou un autre document équivalent si l'intéressé a son domicile à l'étranger, datant de maximum six mois et vierge de toute condamnation visée à l'article 61, 1°, de la loi.	3° in alle gevallen: dat de betrokkene in het bezit is van een uittreksel uit het strafregister conform het model bedoeld in artikel 596, eerste lid, van het Wetboek van Strafvordering of een ander gelijkwaardig document indien de betrokkene zijn woonplaats in het buitenland heeft, dat niet ouder is dan zes maanden en waarop geen veroordeling zoals bedoeld in artikel 61, 1°, van de wet vermeld staat.
Art. 13. Avant que la demande de carte ou demande de renouvellement de carte ne soit introduite par l'entreprise ou le service, l'intéressé complète et signe les documents suivants et les transmet à l'administration:	Art. 13. Vooraleer de onderneming of de dienst de kaartaanvraag of de aanvraag tot vernieuwing van de kaart indient, vervolledigt en tekent de betrokkene volgende documenten en maakt hij deze over aan de administratie:
- le formulaire de consentement, sauf si ce document a déjà été transmis précédemment à l'administration ;	- het instemmingsformulier, behalve als dit document al eerder aan de administratie werd overgemaakt;
- la déclaration sur l'honneur selon le modèle fixé à l'annexe 2, sauf si ce document a déjà été transmis précédemment à l'administration et que les données qui y sont mentionnées sont encore toujours actuelles.	- de verklaring op eer volgens het model bepaald in bijlage 2, behalve als dit document al eerder aan de administratie werd overgemaakt en de vermelde gegevens nog steeds actueel zijn.
Art. 14. §1^{er}. Les données suivantes concernant l'intéressé sont jointes à la demande de carte ou de renouvellement de carte :	Art. 14. §1. Bij de kaartaanvraag of aanvraag tot vernieuwing van de kaart worden de volgende gegevens aangaande de betrokkene gevoegd:

1° nom et prénom ;	1° naam en voornaam;
2° numéro de Registre national ou numéro <i>bis</i> ;	2° Rijksregisternummer of bisnummer;
Les données visées à l'alinéa 1 ^{er} doivent être identiques à celles qui apparaissent :	De gegevens bedoeld onder het eerste lid moeten identiek zijn aan de gegevens zoals ze voorkomen:
1° pour l'intéressé qui a la nationalité belge : sur la carte d'identité ;	1° voor de betrokkene met de Belgische nationaliteit: op de identiteitskaart;
2° pour l'intéressé qui ne dispose pas de la nationalité belge mais qui réside en Belgique : sur le titre de séjour qui lui a été délivré ;	2° voor de betrokkene die niet over de Belgische nationaliteit beschikt maar in België verblijft: op de verblijfstitel die hem werd afgeleverd;
3° pour l'intéressé qui ne dispose pas de la nationalité belge et qui ne réside pas en Belgique : sur les documents d'identité délivrés par l'Etat dans lequel l'intéressé réside.	3° voor de betrokkene die niet over de Belgische nationaliteit beschikt en niet in België verblijft : op de identiteitsdocumenten afgeleverd door de Staat waar de betrokkene verblijft.
§2. Lorsque l'intéressé ne dispose pas d'un numéro de Registre national ou d'un numéro <i>bis</i> , une copie d'un document d'identité délivré par l'Etat dans lequel l'intéressé réside est transmise à l'administration lors de la demande de carte ou de renouvellement de carte.	§2. Wanneer de betrokkene niet beschikt over een Rijksregisternummer of bisnummer, wordt een kopie van een identiteitsdocument afgeleverd door de Staat waar de betrokkene verblijft aan de administratie overgemaakt bij de kaartaanvraag of aanvraag tot vernieuwing van de kaart.
§3. Lorsqu'il s'agit d'une demande de renouvellement de carte, l'entreprise ou le service transmet des déclarations immédiates de l'emploi en sécurité sociale attestant que l'intéressé a exercé au cours de la période de validité de la précédente carte, de manière continue ou non, des fonctions pour l'entreprise ou le service. Par dérogation à l'alinéa 1 ^{er} , dans le cas où l'intéressé exerce uniquement la fonction de chargé de cours ou uniquement la fonction de dirigeant stratégique au sein d'une entreprise de gardiennage ou d'un service interne de gardiennage ou uniquement la fonction de dirigeant au sein d'une entreprise de systèmes d'alarme, une entreprise de systèmes caméras, une entreprise de consultance en sécurité ou un organisme de formation et où il ne doit pas faire l'objet d'une déclaration immédiate de l'emploi en sécurité sociale parce qu'il relève du système de sécurité sociale des indépendants, l'entreprise ou le service transmet tout autre élément probant attestant que l'intéressé a exercé pour l'entreprise ou le service, de manière continue ou non, cette fonction au cours de la période de validité de la précédente carte.	§3. Wanneer het een aanvraag tot vernieuwing van de kaart betreft, stuurt de onderneming of de dienst onmiddellijke aangiften van tewerkstelling in sociale zekerheid door waaruit blijkt dat de betrokkene tijdens de geldigheidsperiode van de vorige kaart, al dan niet continu, functies heeft uitgeoefend voor de onderneming of dienst. In afwijking van het eerste lid, in het geval dat de betrokkene enkel de functie van lesgever uitoefent of enkel de functie van strategisch leidinggevende binnen een bewakingsonderneming of een interne bewakingsdienst of enkel de functie van leidinggevende binnen een onderneming voor alarmsystemen, een onderneming voor camerasystemen, een onderneming voor veiligheidsadvies of een opleidingsinstelling en dat hij niet het voorwerp moet uitmaken van een onmiddellijke verklaring van tewerkstelling in de sociale zekerheid omdat hij onderworpen is aan het sociaal statuut der zelfstandigen, maakt de onderneming of de dienst elk ander bewijs over waaruit blijkt dat de betrokkene tijdens de geldigheidsduur van de vorige kaart, al dan niet continu, deze functie heeft uitgeoefend voor de onderneming of de dienst.

Art. 15. La demande de renouvellement de la carte est introduite au plus tard deux mois et au plus tôt quatre mois avant l'échéance de la carte.	Art. 15. De aanvraag tot vernieuwing van de kaart wordt ten laatste twee maanden en ten vroegste vier maanden voor de vervaldatum van de kaart ingediend.
°Section 3. Demande d'adaptation	Afdeling 3. Aanvraag tot aanpassing
Sous-section 1^{ère}. Généralités	Onderafdeling 1. Algemeen
Art. 16. L'entreprise ou le service introduit immédiatement une demande d'adaptation si les données imprimées sur la carte, carte temporaire ou carte de stage ne correspondent plus à la réalité ou si la photo n'est plus ressemblante.	Art. 16. De onderneming of dienst dient onmiddellijk een aanvraag tot aanpassing in als de gegevens gedrukt op de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart niet meer overeenkomen met de werkelijkheid of indien de foto niet meer gelijkend is.
Art. 17. Les données suivantes sont transmises lors d'une demande d'adaptation :	Art. 17. Bij een aanvraag tot aanpassing worden volgende gegevens overgemaakt:
1° nom, prénom, numéro de Registre national ou numéro <i>bis</i> et numéro d'ordre figurant sur la carte, carte temporaire ou carte de stage à adapter ;	1° naam, voornaam, Rijksregisternummer of bisnummer en volgnummer zoals vermeld op de aan te passen kaart, tijdelijke kaart of stagekaart;
2° les données devant être adaptées.	2° de gegevens die moeten worden aangepast,
Si l'adaptation concerne une modification des données d'identification de l'intéressé et que celui-ci ne dispose pas d'un numéro de Registre national ou d'un numéro <i>bis</i> , l'entreprise ou le service transmet à l'administration une copie d'un document d'identité délivré par l'Etat dans lequel l'intéressé réside.	Indien de aanpassing een wijziging van de identificatiegegevens van de betrokkene betreft en deze niet beschikt over een Rijksregisternummer of een bisnummer, maakt de onderneming of de dienst een kopie over aan de administratie van een identiteitsdocument afgeleverd door de Staat waarin de betrokkene verblijft.
Sous-section 2. Adaptation de la carte, carte temporaire ou carte de stage suite à une restructuration ou transformation d'entreprise	Onderafdeling 2. Aanpassing van de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart naar aanleiding van een herstructurering of omvorming van onderneming
Art. 18. En cas de restructuration ou transformation imminente d'entreprise impliquant un transfert de personnel, le cessionnaire informe l'administration de la restructuration ou transformation et du nombre estimé de demandes d'adaptation qui seront introduites et ce, au moins un mois avant l'introduction de la première demande d'adaptation liée à la restructuration ou transformation.	Art. 18. In geval van een nakende herstructurering of omvorming van onderneming met overdracht van personeel, informeert de verkrijger de administratie over de herstructurering of omvorming en over het geschatte aantal aanvragen tot aanpassing dat zal worden ingediend, en dit minstens één maand voor het indienen van de eerste aanvraag tot aanpassing verbonden aan de herstructurering of omvorming.
Art. 19. Toute demande de changement de l'entreprise ou du service mentionné sur la carte, carte temporaire ou carte de stage, suite à une restructuration ou transformation d'entreprise, est introduite au plus tard trois	Art. 19. Elke aanvraag tot wijziging van de onderneming of dienst vermeld op de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart, naar aanleiding van een herstructurering of omvorming, wordt ingediend ten laatste drie weken voor de voorziene overheveling van de betrokkene naar de verkrijger.

semaines avant la date prévue pour le transfert de l'intéressé vers le cessionnaire.	
Art. 20. Les documents suivants sont transmis à l'administration au plus tard au moment de l'introduction de la première demande d'adaptation liée à la restructuration ou transformation d'entreprise :	Art. 20. De volgende documenten worden overgemaakt aan de administratie ten laatste bij de indiening van de eerste aanvraag tot aanpassing gelinkt aan de herstructurering of omvorming van onderneming:
<ul style="list-style-type: none"> - une déclaration sur l'honneur que les demandes d'adaptation sont introduites dans le cadre du transfert de personnel suite à une restructuration ou transformation d'entreprise, rédigée et signée par le cessionnaire ; 	<ul style="list-style-type: none"> - een verklaring op eer dat de aanvragen tot aanpassing ingediend worden in het kader van een overheveling van personeel naar aanleiding van een herstructurering of omvorming van onderneming, opgesteld en ondertekend door de verkrijger;
<ul style="list-style-type: none"> - la liste des membres du personnel transférés avec mention des numéros d'ordre des cartes, cartes temporaires et/ou cartes de stage à adapter et de la date de fin de fonction auprès du cédant, signée par le cessionnaire. 	<ul style="list-style-type: none"> - de lijst van de overgehevelde personeelsleden met vermelding van de volgnummers van de aan te passen kaarten, tijdelijke kaarten en/of stagekaarten en de datum van functiebeëindiging bij de vervreemder, ondertekend door de verkrijger.
Sous-section 3. Adaptation de la carte ou carte temporaire suite au transfert d'un contrat de gardiennage	Onderafdeling 3. Aanpassing van de kaart of tijdelijke kaart naar aanleiding van de overgang van een bewakingsovereenkomst
Art. 21. En cas de transfert imminent d'un contrat de gardiennage impliquant un transfert de personnel, l'entreprise entrante informe l'administration du transfert du contrat de gardiennage et du nombre estimé de demandes d'adaptation qui seront introduites et ce, au moins un mois avant l'introduction de la première demande d'adaptation liée au transfert du contrat de gardiennage.	Art. 21. In geval van een nakende overgang van een bewakingsovereenkomst met overdracht van personeel, informeert de overnemende onderneming de administratie over de overgang van de bewakingsovereenkomst en over het geschatte aantal aanvragen tot aanpassing dat zal worden ingediend, en dit minstens één maand voor de indiening van de eerste aanvraag tot aanpassing verbonden aan de overgang van de bewakingsovereenkomst.
Art. 22. Toute demande de changement de l'entreprise mentionnée sur la carte ou carte temporaire suite au transfert d'un contrat de gardiennage, est introduite au plus tard trois semaines avant la date prévue pour le transfert de l'intéressé vers l'entreprise entrante.	Art. 22. Elke aanvraag tot wijziging van de onderneming vermeld op de kaart of tijdelijke kaart, naar aanleiding van de overgang van een bewakingsovereenkomst, wordt ingediend ten laatste drie weken voor de voorziene overheveling van de betrokken naar de overnemende onderneming.
Art. 23. Les documents suivants sont transmis à l'administration au plus tard au moment de l'introduction de la première demande d'adaptation liée au transfert de contrat de gardiennage:	Art. 23. De volgende documenten worden ten laatste bij het indienen van de eerste aanvraag tot aanpassing gelinkt aan de overgang van bewakingsovereenkomst overgemaakt aan de administratie:
<ul style="list-style-type: none"> - une déclaration sur l'honneur que les demandes d'adaptation sont 	<ul style="list-style-type: none"> - een verklaring op eer dat de aanvragen tot aanpassing ingediend worden in het kader

introduites dans le cadre de la reprise de personnel suite à un transfert de contrat de gardiennage, rédigée et signée par l'entreprise entrante ;	van de overname van personeel naar aanleiding van een overgang van bewakingsovereenkomst, opgesteld en ondertekend door de overnemende onderneming;
- la liste des membres du personnel transférés avec mention des numéros d'ordre des cartes et/ou cartes temporaires à adapter et de la date de fin de fonction auprès de l'entreprise sortante, signée par l'entreprise entrante.	- de lijst van de overgehevelde personeelsleden met vermelding van de volgnummers van de aan te passen kaarten en/of tijdelijke kaarten en van de datum van functiebeëindiging bij de overlatende onderneming, ondertekend door de overnemende onderneming.
<u>Section 4. Demande de carte temporaire</u>	<u>Afdeling 4. Aanvraag tijdelijke kaart</u>
Art. 24. L'entreprise de gardiennage ou le service interne de gardiennage ne demande une carte temporaire qu'après :	Art. 24. De bewakingsonderneming of de interne bewakingsdienst vraagt een tijdelijke kaart slechts aan:
1° avoir vérifié que l'intéressé satisfait aux conditions en matière d'examen psychotechnique, telles que visées à l'article 61, 7°, de la loi ;	1° na geverifieerd te hebben dat de betrokkene voldoet aan de voorwaarden inzake psychotechnisch onderzoek, zoals bedoeld in artikel 61, 7°, van de wet;
2° avoir vérifié que l'intéressé est inscrit pour la formation nécessaire à l'obtention d'une carte temporaire ;	2° na geverifieerd te hebben dat de betrokkene ingeschreven is voor de opleiding vereist voor het verkrijgen van een tijdelijke kaart;
3° avoir vérifié que l'intéressé dispose d'un extrait du casier judiciaire conforme au modèle visé à l'article 596, alinéa 1 ^{er} , du Code d'instruction criminelle ou un autre document équivalent si l'intéressé a son domicile à l'étranger, datant de maximum six mois et vierge de toute condamnation visée à l'article 61, 1°, de la loi ;	3° dat de betrokkene in het bezit is van een uittreksel uit het strafregister conform het model bedoeld in artikel 596, eerste lid, van het Wetboek van Strafvordering of een ander gelijkwaardig document indien de betrokkene zijn woonplaats in het buitenland heeft, dat niet ouder is dan zes maanden en waarop geen veroordeling zoals bedoeld in artikel 61, 1°, van de wet vermeld staat;
4° avoir noué un contrat de travail écrit avec l'intéressé pour une durée indéterminée ou avoir engagé l'intéressé en tant que membre du personnel statutaire du service public qui organise le service.	4° na een schriftelijke arbeidsovereenkomst met de betrokkene te hebben afgesloten voor een onbepaalde duur de betrokkene aangeworven te hebben als statutair personeelslid van de openbare dienst die de dienst organiseert.
Art. 25. Avant que l'entreprise de gardiennage ou le service interne de gardiennage n'introduise la demande de carte temporaire, l'intéressé complète et signe les documents suivants et les transmet à l'administration :	Art. 25. Vooraleer de bewakingsonderneming of de interne bewakingsdienst de aanvraag tot tijdelijke kaart indient, vervolledigt en ondertekent de betrokkene volgende documenten en maakt hij deze over aan de administratie:
- le formulaire de consentement, sauf si ce document a déjà été transmis précédemment à l'administration ;	- het instemmingsformulier, behalve als dit document al eerder aan de administratie werd overgemaakt;
- la déclaration sur l'honneur selon le modèle fixé à l'annexe 2, sauf si ce document a déjà été transmis précédemment à l'administration et que les données qui y sont	- de verklaring op eer volgens het model bepaald in bijlage 2, behalve als dit document al eerder aan de administratie werd overgemaakt en de vermelde gegevens nog steeds actueel zijn.

mentionnées sont encore toujours actuelles.	
Art. 26. §1^{er}. Les données suivantes concernant l'intéressé sont jointes à la demande de carte temporaire :	Art. 26. §1. Bij de aanvraag van een tijdelijke kaart worden de volgende gegevens aangaande de betrokkene gevoegd:
1° nom et prénom ;	1° naam en voornaam;
2° numéro de Registre national ou numéro <i>bis</i> .	2° Rijksregisternummer of bisnummer.
Les données visées à l'alinéa 1 ^{er} doivent être identiques à celles qui apparaissent :	De gegevens bedoeld onder het eerste lid moeten identiek zijn aan de gegevens zoals ze voorkomen:
1° pour l'intéressé qui a la nationalité belge : sur la carte d'identité ;	1° voor de betrokkene met de Belgische nationaliteit: op de identiteitskaart;
2° pour l'intéressé qui ne dispose pas de la nationalité belge mais qui réside en Belgique : sur le titre de séjour qui lui a été délivré ;	2° voor de betrokkene die niet over de Belgische nationaliteit beschikt maar in België verblijft: op de verblijfstitel die hem werd afgeleverd;
3° pour l'intéressé qui ne dispose pas de la nationalité belge et qui ne réside pas en Belgique : sur les documents d'identité délivrés par l'Etat dans lequel l'intéressé réside.	3° voor de betrokkene die niet over de Belgische nationaliteit beschikt en die niet in België verblijft: op de identiteitsdocumenten afgeleverd door de Staat waar de betrokkene verblijft.
§2. Les documents suivants sont joints à la demande de carte temporaire :	§2. Volgende documenten worden bij de aanvraag tot tijdelijke kaart gevoegd :
- une copie du contrat de travail à durée indéterminée de l'intéressé ou la preuve que l'intéressé a été nommé ;	- een kopie van de arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur van de betrokkene of het bewijs dat hij benoemd werd;
- si l'intéressé ne dispose pas d'un numéro de Registre national ou d'un numéro <i>bis</i> : une copie d'un document d'identité délivré par l'Etat dans lequel l'intéressé réside.	- indien de betrokkene niet beschikt over een Rijksregisternummer of bisnummer: een kopie van een identiteitsdocument afgeleverd door de Staat waarin de betrokkene verblijft.
	-
	-
<u>Section 5. Demande de carte de stage</u>	<u>Afdeling 5. Aanvraag stagekaart</u>
Art. 27. La demande de carte de stage est introduite au plus tard six semaines avant le début du stage ou de l'apprentissage en milieu de travail.	Art. 27. De aanvraag van de stagekaart wordt uiterlijk zes weken voor het begin van de stage of van het werkplekleren ingediend.
Art. 28. L'entreprise de gardiennage ou de systèmes d'alarme ou le service interne de gardiennage ne demande une carte de stage qu'après:	Art. 28. De bewakingsonderneming of onderneming voor alarmsystemen of de interne bewakingsdienst vraagt een stagekaart slechts aan na:
1° s'il s'agit d'un stage au sein d'une entreprise de gardiennage ou d'un service interne de gardiennage: avoir vérifié que l'intéressé satisfait aux conditions en matière d'examen psychotechnique telles que visées à l'article 61, 7°, de la loi ;	1° indien het een stage in een bewakingsonderneming of een interne bewakingsdienst betreft: geïnfereerd te hebben dat de betrokkene voldoet aan de voorwaarden inzake psychotechnisch onderzoek zoals bedoeld in artikel 61, 7°, van de wet;

2° avoir vérifié que l'intéressé dispose d'un extrait du casier judiciaire conforme au modèle visé à l'article 596, alinéa 1 ^{er} , du Code d'instruction criminelle ou un autre document équivalent si l'intéressé a son domicile à l'étranger, datant de maximum six mois et vierge de toute condamnation visée à l'article 61, 1°, de la loi ;	2° geverifieerd te hebben dat de betrokkene in het bezit is van een uittreksel uit het strafregister conform het model bedoeld in artikel 596, eerste lid, van het Wetboek van Strafvordering of een ander gelijkwaardig document indien de betrokkene zijn woonplaats in het buitenland heeft, dat niet ouder is dan zes maanden en waarop geen veroordeling zoals bedoeld in artikel 61, 1°, van de wet vermeld staat;
3° avoir conclu une convention avec l'intéressé et l'organisme de formation concerné.	3° een overeenkomst met de betrokkene en de desbetreffende opleidingsinstelling te hebben afgesloten.
Art. 29. L'intéressé complète et signe le formulaire de consentement avant que la demande de carte de stage ne soit introduite et transmet celui-ci à l'administration.	Art. 29. De betrokkene vervolledigt en tekent het instemmingsformulier alvorens de aanvraag tot stagekaart wordt ingediend en maakt deze over aan de administratie.
Art. 30. §1^{er}. Les données suivantes concernant l'intéressé sont jointes à la demande de carte de stage :	Art. 30. §1. Bij de aanvraag van een stagekaart worden de volgende gegevens aangaande de betrokkene gevoegd:
1° nom et prénom ;	1° naam en voornaam;
2° numéro de registre national ou numéro <i>bis</i> .	2° Rijksregisternummer of bisnummer.
Les données visées à l'alinéa 1 ^{er} doivent être identiques à celles qui apparaissent :	De gegevens bedoeld onder het eerste lid moeten identiek zijn aan de gegevens zoals ze voorkomen:
1° pour l'intéressé qui a la nationalité belge : sur la carte d'identité ;	1° voor de betrokkene met de Belgische nationaliteit: op de identiteitskaart;
2° pour l'intéressé qui ne dispose pas de la nationalité belge mais qui réside en Belgique : sur le titre de séjour qui lui a été délivré ;	2° voor de betrokkene die niet over de Belgische nationaliteit beschikt, maar in België verblijft: op de verblijfstitel die hem werd afgeleverd;
3° pour l'intéressé qui ne dispose pas de la nationalité belge et qui ne réside pas en Belgique : sur les documents d'identité délivrés par l'Etat dans lequel l'intéressé réside.	3° voor de betrokkene die niet de Belgische nationaliteit heeft en niet in België verblijft: op de identiteitsdocumenten afgeleverd door de Staat waar de betrokkene verblijft.
§2. Lorsque l'intéressé ne dispose pas d'un numéro de Registre national ou d'un numéro <i>bis</i> , une copie d'un document d'identité délivré par l'Etat dans lequel l'intéressé réside est transmise à l'administration lors de la demande de carte de stage.	§2. Wanneer de betrokkene niet beschikt over een Rijksregisternummer of bisnummer, wordt een kopie van een identiteitsdocument afgeleverd door de Staat waarin de betrokkene verblijft aan de administratie overgemaakt bij de aanvraag van de stagekaart.

TITRE III. – OCTROI, ADAPTATION, RENOUVELLEMENT, REFUS ET RETRAIT DE LA CARTE, CARTE TEMPORAIRE OU CARTE DE STAGE	TITEL III. – TOEKENNING, AANPASSING, VERNIEUWING, WEIGERING EN INTREKKING VAN DE KAART, TIJDELIJKE KAART OF STAGEKAART
CHAPITRE 1^{er}. – Conditions pour l'octroi, l'adaptation ou le renouvellement et durée de validité	HOOFDSTUK 1. – Voorwaarden voor de toekenning, aanpassing of vernieuwing en geldigheidsduur
<u>Section 1^{ère}. Conditions pour l'octroi ou le renouvellement de la carte et durée de validité</u>	<u>Afdeling 1. Voorwaarden toekenning of vernieuwing kaart en geldigheidsduur</u>
Art. 31. Conformément à l'article 77 de la loi, une carte est octroyée si le ministre ou son délégué a constaté que l'intéressé satisfait à toutes les conditions légales requises pour l'exercice des activités envisagées.	Art. 31. Overeenkomstig artikel 77 van de wet, wordt een kaart toegekend indien de minister of zijn afgevaardigde heeft vastgesteld dat de betrokkene voldoet aan alle wettelijke voorwaarden voor het uitvoeren van de beoogde activiteiten.
Conformément à l'article 76, alinéa 2, de la loi, la carte est valable pour une période de cinq ans à compter de la date de production de la carte et peut être renouvelée pour des délais équivalents.	Overeenkomstig artikel 76, tweede lid, van de wet, is de kaart geldig voor een periode van vijf jaar te rekenen vanaf de datum waarop de kaart wordt aangemaakt en kan ze voor gelijke termijnen worden vernieuwd.
La carte ne sera renouvelée qu'à condition que l'intéressé ait exercé au cours de la période de validité de la précédente carte, de manière continue ou non, des fonctions pour l'entreprise ou le service sollicitant le renouvellement.	De kaart wordt slechts verlengd indien de betrokkene tijdens de geldigheidsduur van de vorige kaart, al dan niet continu, functies heeft uitgeoefend voor de onderneming of de dienst die de vernieuwing aanvraagt.
<u>Section 2. Conditions pour l'adaptation de la carte, carte temporaire ou carte de stage et durée de validité</u>	<u>Afdeling 2. Voorwaarden aanpassing kaart, tijdelijke kaart of stagekaart en geldigheidsduur</u>
Art. 32. §1^{er}. Si l'adaptation concerne une modification des données d'identification de l'entreprise ou du service, la carte, carte temporaire ou carte de stage est adaptée à condition que la modification demandée corresponde aux données mentionnées dans la banque carrefour des entreprises ou sur un document délivré par l'Etat dans lequel l'entreprise ou le service est établi.	Art. 32. § 1. Indien de aanpassing betrekking heeft op een wijziging van de identificatiegegevens van de onderneming of van de dienst, wordt de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart aangepast op voorwaarde dat de gevraagde wijziging overeenkomt met de gegevens die vermeld zijn in de Kruispuntbank van Ondernemingen of op een document afgeleverd door de Staat waarin de onderneming of dienst gevestigd is.
Si l'adaptation concerne une modification des données d'identification de l'intéressé, la carte, carte temporaire ou carte de stage est adaptée à condition que la modification demandée corresponde aux données mentionnées dans le registre national des personnes physiques, dans le registre bis ou sur un document d'identité délivré par l'Etat dans lequel l'intéressé a son lieu de résidence.	Indien de aanpassing betrekking heeft op een wijziging van de identificatiegegevens van de betrokkene, wordt de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart aangepast op voorwaarde dat de gevraagde wijziging overeenkomt met de gegevens die vermeld worden in het Rijksregister van de natuurlijke personen, in het bisregister of op een identiteitsdocument afgeleverd door de Staat waarin de betrokkene zijn verblijfplaats heeft.

Par dérogation aux alinéas 1 ^{er} et 2, la carte, carte temporaire ou carte de stage n'est pas adaptée s'il existe des indications selon lesquelles l'intéressé ne répondrait pas à une ou plusieurs des conditions relatives aux personnes fixées à l'article 61, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9° et 11° de la loi qui lui sont applicables. Dans ce cas, le processus d'adaptation est suspendu jusqu'à ce que le respect de ces conditions ait été vérifié.	In afwijking op het eerste lid en tweede lid, wordt de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart niet aangepast als er aanwijzingen zijn dat de betrokkene niet zou voldoen aan één of meer voorwaarden betreffende de personen zoals bepaald in artikel 61, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9° en 11° van de wet die op hem van toepassing zijn. In dat geval wordt het aanpassingsproces opgeschort totdat de naleving van die voorwaarden is gecontroleerd.
Dans l'hypothèse où une enquête sur les conditions de sécurité s'avérerait nécessaire, la carte, carte temporaire ou carte de stage sera adaptée, sauf dans les situations visées à l'article 82 de la loi. Elle sera éventuellement retirée à l'issue de l'enquête sur les conditions de sécurité.	In het geval dat een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden noodzakelijk zou blijken, zal de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart aangepast worden, behalve in de situaties bedoeld in artikel 82 van de wet. Zij zal eventueel ingetrokken worden na afloop van het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden.
§2. Si l'adaptation de la carte concerne une extension des fonctions auxquelles renvoie le datamatrix ou l'ajout de l'autorisation de travailler avec chien ou d'une autorisation de port d'arme, suite à la réussite d'une nouvelle formation ou d'un nouveau test, suite à une nouvelle expérience professionnelle ou suite à l'obtention d'une autorisation de port d'arme, la carte sera adaptée à condition que l'entreprise ou le service dispose de l'autorisation ou de la permission requise pour les nouvelles activités visées.	§2. Indien de aanpassing van de kaart betrekking heeft op een uitbreiding van de functies waarnaar de datamatrix verwijst of op de toevoeging van de toestemming om met hond te werken of van een wapendrachtvergunning, naar aanleiding van het slagen voor een nieuwe opleiding of een nieuwe test, naar aanleiding van een nieuwe beroepservaring of naar aanleiding van het bekomen van een wapendrachtvergunning, zal de kaart worden aangepast op voorwaarde dat de onderneming of de dienst over de vereiste vergunning of toestemming beschikt voor de beoogde nieuwe activiteiten.
Par dérogation à l'alinéa 1 ^{er} , la carte n'est pas adaptée s'il existe des indications selon lesquelles l'intéressé ne répondrait pas à une ou plusieurs des conditions relatives aux personnes fixées à l'article 61 de la loi qui lui sont applicables. Dans ce cas, le processus d'adaptation est suspendu jusqu'à ce que le respect de ces conditions ait été vérifié.	In afwijking op het eerste lid wordt de kaart niet aangepast als er aanwijzingen zijn dat de betrokkene niet zou voldoen aan één of meer voorwaarden betreffende de personen zoals bepaald in artikel 61 van de wet die op hem van toepassing zijn. In dat geval wordt het aanpassingsproces opgeschort totdat de naleving van die voorwaarden is gecontroleerd.
§3. Si l'adaptation est liée à une diminution des activités pour lesquelles l'entreprise ou le service est autorisé, la carte, carte temporaire ou carte de stage est adaptée conformément aux règles fixées à l'article 4.	§3. Indien de aanpassing verbonden is aan een vermindering van de activiteiten waarvoor de onderneming of de dienst vergund is, wordt de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart aangepast overeenkomstig de regels bepaald in artikel 4.
§4. Si l'adaptation est liée à une extension des activités pour lesquelles l'entreprise ou le service est autorisé, la carte, carte temporaire ou carte de stage est adaptée conformément aux règles fixées à l'article 4.	§4. Indien de aanpassing verbonden is aan een uitbreiding van de activiteiten waarvoor de onderneming of de dienst vergund is, wordt de kaart aangepast overeenkomstig de regels bepaald in artikel 4.
Par dérogation à l'alinéa 1 ^{er} , la carte, carte temporaire ou carte de stage n'est pas adaptée s'il existe des indications selon lesquelles l'intéressé ne répondrait pas à une ou plusieurs des conditions relatives aux personnes fixées à l'article 61 de la loi qui lui	In afwijking op het eerste lid wordt de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart niet aangepast als er aanwijzingen zijn dat de betrokkene niet zou voldoen aan één of meer voorwaarden betreffende de personen zoals bepaald in artikel 61 van de wet die op hem van toepassing zijn. In dat geval wordt

sont applicables. Dans ce cas, le processus d'adaptation est suspendu jusqu'à ce que le respect de ces conditions ait été vérifié.	het aanpassingsproces opgeschort totdat de naleving van die voorwaarden is gecontroleerd.
§5. Si l'adaptation de la carte, carte temporaire ou carte de stage est liée à un changement d'entreprise ou de service tel que visé aux articles 18 à 23, la carte est adaptée si les conditions de la demande sont remplies.	§5. Indien de aanpassing van de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart verbonden is aan een verandering van onderneming of dienst zoals bedoeld in de artikelen 18 tot 23, wordt de kaart aangepast indien aan de voorwaarden van de aanvraag is voldaan.
Par dérogation à l'alinéa 1er, la carte, carte temporaire ou carte de stage n'est pas adaptée s'il existe des indications selon lesquelles l'intéressé ne répondrait pas à une ou plusieurs des conditions relatives aux personnes fixées à l'article 61, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9° et 11° de la loi qui lui sont applicables. Dans ce cas, la demande d'adaptation est suspendue jusqu'à ce que le respect de ces conditions ait été vérifié.	In afwijking op het eerste lid wordt de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart niet aangepast als er aanwijzingen zijn dat de betrokkene niet zou voldoen aan één of meer voorwaarden betreffende de personen zoals bepaald in artikel 61, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9° en 11° van de wet die op hem van toepassing zijn. In dat geval wordt het aanpassingsproces opgeschort totdat de naleving van die voorwaarden is gecontroleerd.
Dans l'hypothèse où une enquête sur les conditions de sécurité s'avérerait nécessaire, la carte sera adaptée, sauf dans les situations visées à l'article 82 de la loi. Elle sera éventuellement retirée à l'issue de l'enquête sur les conditions de sécurité.	In het geval dat een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden noodzakelijk zou blijken, zal de kaart aangepast worden, behalve in de situaties bedoeld in artikel 82 van de wet. Zij zal eventueel ingetrokken worden na afloop van het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden.
§6. La carte, carte temporaire ou carte de stage adaptée conserve la même date de validité que la carte originale.	§6. De aangepaste kaart, tijdelijke kaart of stagekaart behoudt dezelfde geldigheidsdatum als de originele kaart.
<u>Section 3. Conditions d'octroi d'une carte temporaire et durée de validité</u>	<u>Afdeling 3. Voorwaarden toekenning tijdelijke kaart en geldigheidsduur</u>
Art. 33. Une carte temporaire est octroyée s'il est satisfait à toutes les conditions légales requises pour l'exercice des fonctions auxquelles la carte temporaire donne accès et si le ministre ou son délégué constate que:	Art. 33. Een tijdelijke kaart wordt toegekend indien voldaan is aan alle wettelijke vereisten voor het uitoefenen van de functies waartoe de kaart toegang geeft en de minister of zijn afgevaardigde vaststelt dat:
1° l'intéressé a réussi les branches visées à l'article 14, 2° et 3°, de l'arrêté royal formations gardiennage dans le cadre de la formation visant à obtenir 'l'attestation de compétence générale agent de gardiennage' et que la demande de carte temporaire a été introduite endéans les deux semaines de cette réussite ;	1° de betrokkene geslaagd is voor de vakken bedoeld in artikel 14, 2° en 3°, van het koninklijk besluit opleidingen bewaking in het kader van de opleiding met het oog op het verkrijgen van 'het algemeen bekwaamheidsattest bewakingsagent' en dat de aanvraag tot tijdelijke kaart werd ingediend binnen de twee weken na dit slagen;
2° l'intéressé est engagé par l'entreprise de gardiennage ou le service interne de gardiennage pour une durée indéterminée ;	2° de betrokkene in de bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst voor een onbepaalde duur is tewerkgesteld;
3° aucune carte, carte temporaire ou carte de stage n'a été délivrée précédemment pour l'intéressé pour le même secteur d'activités, à savoir le secteur du gardiennage.	3° er tevoren geen enkele kaart, tijdelijke kaart of stagekaart werd afgeleverd voor de betrokkene voor dezelfde activiteitensector, met name de bewakingssector.

La carte temporaire est valable pour une période de six mois à compter de la date de production de la carte temporaire. Conformément à l'article 76, alinéa 4, de la loi, elle ne peut être délivrée que pour une seule entreprise de gardiennage ou pour un seul service interne de gardiennage et ne peut pas être renouvelée. Elle ne peut pas être délivrée pour un service de sécurité.	De tijdelijke kaart is geldig voor een periode van zes maanden te rekenen vanaf de datum waarop de tijdelijke kaart wordt aangemaakt. Overeenkomstig artikel 76, vierde lid, van de wet, kan ze slechts voor één bewakingsonderneming of één interne bewakingsdienst worden afgeleverd en kan ze niet worden vernieuwd. Ze kan niet afgeleverd worden voor een veiligheidsdienst.
Section 4. Conditions d'octroi de la carte de stage et durée de validité	Afdeling 4. Voorwaarden toekenning stagekaart en geldigheidsduur
Art. 34. Une carte de stage est octroyée s'il est satisfait à toutes les conditions légales requises pour l'exercice des fonctions auxquelles la carte de stage donne accès et si le ministre ou son délégué constate que :	Art. 34. Een stagekaart wordt toegekend indien voldaan is aan alle wettelijke voorwaarden voor het uitoefenen van de functies waartoe de stagekaart toegang geeft en indien de minister of zijn afgevaardigde vaststelt dat:
1° l'intéressé a, selon le cas, réussi les branches visées à l'article 14, 2° et 3°, de l'arrêté royal formations gardiennage dans le cadre de la formation visant à obtenir 'l'attestation de compétence générale agent de gardiennage' ou les branches visées à l'article 6, 1°, de l'arrêté royal formations systèmes d'alarme ;	1° de betrokkene geslaagd is, naargelang het geval, voor de vakken bedoeld in artikel 14, 2° en 3°, van het koninklijk besluit opleidingen bewaking in het kader van de opleiding tot het behalen van het 'algemeen bekwaamheidsattest bewakingsagent' of voor de vakken bedoeld in artikel 6, 1°, van het koninklijk besluit opleidingen alarmsystemen;
2° aucune carte, carte temporaire ou carte de stage n'a été délivrée précédemment pour l'intéressé pour le même secteur d'activités, à savoir le secteur du gardiennage ou le secteur des entreprises de systèmes d'alarme selon le cas.	2° er tevoren geen enkele kaart, tijdelijke kaart of stagekaart is afgeleverd voor de betrokkene voor dezelfde activiteitssector, met name de bewakingssector of de sector van de ondernemingen voor alarmsystemen naargelang het geval.
La carte de stage est valable six mois à compter de la date de production de la carte de stage. Conformément à l'article 76, alinéa 4, de la loi, elle ne peut être délivrée que pour une seule entreprise ou pour un seul service interne de gardiennage et ne peut pas être renouvelée. Elle ne peut pas être délivrée pour un service de sécurité.	De stagekaart is zes maanden geldig vanaf de datum waarop de stagekaart wordt aangemaakt. Overeenkomstig artikel 76, vierde lid, van de wet, kan ze slechts voor één onderneming of één interne bewakingsdienst worden afgeleverd en kan ze niet vernieuwd worden. Ze kan niet afgeleverd worden voor een veiligheidsdienst.
CHAPITRE 2. – Conditions pour le renouvellement provisoire de la carte et durée de validité	HOOFDSTUK 2. – Voorwaarden voor de voorlopige vernieuwing van de kaart en geldigheidsduur
Art. 35. Le renouvellement provisoire de la carte d'identification, tel que visé à l'article 78, alinéa 2, de la loi, est accordé si le ministre ou son délégué constate que l'intéressé fait l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité en cours mais répond déjà à toutes les autres conditions relatives aux personnes.	Art. 35. De voorlopige vernieuwing van de kaart, zoals bedoeld in artikel 78, tweede lid, van de wet, wordt toegekend indien de minister of zijn afgevaardigde vaststelt dat de betrokkene het voorwerp uitmaakt van een lopend onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden maar reeds aan alle andere persoonsvoorwaarden voldoet.

<p>Art. 36. La carte délivrée à titre de renouvellement provisoire est valable cinq ans à compter de la date de production de cette carte mais est retirée s'il est constaté, à l'issue de l'enquête sur les conditions de sécurité, que l'intéressé ne répond pas aux conditions de sécurité.</p>	<p>Art. 36. De kaart die afgeleverd wordt als voorlopige vernieuwing is geldig vijf jaar vanaf de datum waarop deze kaart werd aangemaakt maar wordt ingetrokken indien, na afloop van het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, wordt vastgesteld dat de betrokkene niet voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden.</p>
<p>CHAPITRE 3. – Refus de la carte, carte temporaire ou carte de stage</p>	<p>HOOFDSTUK 3. - Weigering van de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart</p>
<p>Art. 37. La carte, carte temporaire ou carte de stage sera refusée si l'intéressé ne satisfait pas à une ou plusieurs conditions relatives aux personnes, telles que fixées à l'article 61, 1°, 2°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9° ou 11° de la loi, qui lui sont applicables.</p>	<p>Art. 37. De kaart, tijdelijke kaart of stagekaart wordt geweigerd indien de betrokkene niet voldoet aan één of meerdere persoonsvoorwaarden, zoals bepaald in artikel 61, 1°, 2°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9° en 11°, van de wet, die op hem van toepassing zijn.</p>
<p>Art. 38. Si l'intéressé ne satisfait pas à la condition d'exercice telle que définie à l'article 61, 3°, de la loi, l'intéressé est informé, par envoi recommandé, de l'incompatibilité constatée et de la possibilité de supprimer cette incompatibilité en renonçant, selon son choix, à exercer certaines prestations ou activités.</p>	<p>Art. 38. Indien de betrokkene niet voldoet aan de uitoefeningsvoorwaarde bepaald in artikel 61, 3°, van de wet, wordt de betrokkene bij een ter post aangetekende zending op de hoogte gebracht van de vastgestelde onverenigbaarheid en van de mogelijkheid om deze, volgens zijn keuze, op te heffen doordat hij afziet van bepaalde werkzaamheden of activiteiten.</p>
<p>A compter de la date de réception de l'envoi, visé à l'alinéa précédent, l'intéressé dispose d'un délai de 30 jours pour faire connaître son choix.</p>	<p>Vanaf de datum van ontvangst van de zending, bedoeld in het vorig lid, beschikt de betrokkene over een termijn van 30 dagen om zijn keuze bekend te maken.</p>
<p>Si l'intéressé n'a pas fait savoir, dans le délai imparti, qu'il choisissait de renoncer aux prestations ou activités incompatibles, la carte, carte temporaire ou carte de stage demandée est refusée.</p>	<p>Indien de betrokkene binnen deze termijn niet heeft laten weten dat hij verkiest af te zien van de onverenigbare werkzaamheden of activiteiten, wordt de aangevraagde kaart, tijdelijke kaart of stagekaart geweigerd.</p>
<p>Par dérogation à l'alinéa précédent, la procédure prévue aux articles 18 à 21 de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 'déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ou de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution' est appliquée si l'incompatibilité est relative à l'exercice simultané d'une activité qui, par le fait qu'elle soit exercée par la même personne que celle qui exerce une fonction d'exécution ou dirigeante, peut constituer un danger pour l'ordre public ou la sécurité intérieure ou extérieure de l'Etat.</p>	<p>In afwijking van het vorig lid, wordt de procedure voorzien in de artikelen 18 tot 21 van het koninklijk besluit van 26 september 2005 'tot vaststelling van de procedure in geval van onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private of bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten' toegepast indien de onverenigbaarheid betrekking heeft op het gelijktijdig uitoefenen van een activiteit die, doordat ze wordt uitgeoefend door dezelfde persoon die ook een uitvoerende of leidinggevende functie uitoefent, een gevaar kan opleveren voor de openbare orde of voor de in- of uitwendige veiligheid van de Staat.</p>
<p>Art. 39. S'il est envisagé de refuser la carte, carte temporaire ou carte de stage parce que l'intéressé ne satisfait pas aux conditions de</p>	<p>Art. 39. Indien er overwogen wordt om de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart te weigeren omdat de betrokkene niet voldoet aan de</p>

sécurité fixées à l'article 61, 6°, de la loi, la procédure prévue aux articles 18 à 21 de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 'déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat et de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution' est appliquée.	veiligheidsvoorwaarden bepaald in artikel 61, 6°, van de wet, wordt de procedure voorzien in de artikelen 18 tot 21 van het koninklijk besluit van 26 september 2005 'tot vaststelling van de procedure in geval van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, de gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of de schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten' toegepast.
Art. 40. Si la carte, carte temporaire ou carte de stage ou son adaptation est refusée ou si le renouvellement de la carte est refusé, le ministre ou son délégué en informe l'intéressé ainsi que l'entreprise ou le service concerné.	Art. 40. Indien de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart of diens aanpassing geweigerd wordt of indien de vernieuwing van de kaart geweigerd wordt, informeert de minister of zijn afgevaardigde hiervan zowel de betrokkene als de betrokken onderneming of dienst.
Après avoir été informé d'une décision de refus de carte, carte temporaire ou carte de stage ou de refus de renouvellement de la carte, l'entreprise ou le service est tenu de mettre fin à toute tâche que l'intéressé remplirait déjà au sein de cette entreprise ou de ce service et pour laquelle il ne remplit pas les conditions légales requises.	Nadat ze op de hoogte werd gebracht van een beslissing tot weigering van de kaart of tot weigering van de vernieuwing van de kaart, dient de onderneming of dienst een einde te maken aan elke taak die de betrokkene bij deze onderneming of dienst reeds zou vervullen en waarvoor hij niet voldoet aan de vereiste wettelijke voorwaarden.
CHAPITRE 4. – Retrait de la carte, carte temporaire ou carte de stage	HOOFDSTUK 4. – Intrekking van de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart
Art. 41. La carte, carte temporaire ou carte de stage est retirée dans les cas suivants:	Art. 41. De kaart, tijdelijke kaart of stagekaart wordt in de volgende gevallen ingetrokken:
<ul style="list-style-type: none"> - l'intéressé ne satisfait plus à une ou plusieurs des conditions relatives aux personnes fixées à l'article 61, 1°, 2°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9° et 11° de la loi qui lui sont applicables ; 	<ul style="list-style-type: none"> - de betrokkene voldoet niet langer aan één of meerdere persoonsvoorwaarden bepaald in artikel 61, 1°, 2°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9° en 11° van de wet die op hem toepasbaar zijn;
<ul style="list-style-type: none"> - l'intéressé ne satisfait plus à la condition relative aux personnes fixée à l'article 61, 3°, de la loi car il est simultanément membre d'un service de police ou de renseignements, a simultanément une fonction dans un établissement pénitentiaire ou exerce simultanément des activités de détective privé ou de fabricant ou marchand d'armes ou de munitions. 	<ul style="list-style-type: none"> - de betrokkene voldoet niet meer aan de persoonsvoorwaarde bepaald in artikel 61, 3° van de wet omdat hij tegelijkertijd lid is van een politiedienst of inlichtingendienst, tegelijkertijd een functie heeft in een penitentiaire instelling of tegelijkertijd activiteiten uitoefent van privédetective of van wapen - of munitiefabrikant of – handelaar.
Art. 42. S'il est envisagé de retirer la carte, carte temporaire ou carte de stage parce que l'intéressé ne respecte pas les dispositions de la loi ou de ses arrêtés d'exécution, parce que l'intéressé exerce simultanément une activité qui, par le fait qu'elle est exercée par la même personne que celle qui exerce une fonction dans le secteur de la sécurité privée et	Art. 42. Indien overwogen wordt om de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart in te trekken omdat de betrokkene de bepalingen van de wet of haar uitvoeringsbesluiten niet in acht neemt, omdat de betrokkene tegelijkertijd een werkzaamheid uitoefent die, doordat ze wordt uitgeoefend door dezelfde persoon die ook een functie uitoefent in de sector van de private en bijzondere veiligheid,

particulière, peut constituer un danger pour la sécurité intérieure ou extérieure de l'Etat ou pour l'ordre public ou parce qu'il ne répond pas aux conditions de sécurité, la procédure prévue aux articles 2 à 10 de l'arrêté royal du 24 mai 1991 fixant les règles de procédure de la suspension ou du retrait des autorisations ou des agréments prévus dans la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage' est appliquée.	een gevaar kan opleveren voor de in- of uitwendige veiligheid van de Staat of omdat de betrokkene de veiligheidsvoorwaarden niet naleeft, wordt de procedure voorzien in de artikelen 2 tot 10 van het koninklijk besluit van 24 mei 1991 tot vaststelling van de regels aangaande de procedure tot schorsing of intrekking van de vergunningen of erkenningen bepaald in de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten toegepast.
Art. 43. Si la carte, carte temporaire ou carte de stage est retirée, le ministre ou son délégué en informe l'intéressé ainsi que l'entreprise ou le service concerné.	Art. 43. Indien de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart ingetrokken wordt, informeert de minister of zijn afgevaardigde hiervan zowel de betrokkene als de onderneming of dienst.
Après avoir été informé de cette décision par le ministre ou son délégué, l'entreprise ou le service est tenu de mettre fin à toute tâche que l'intéressé remplit au sein de cette entreprise ou de ce service et pour laquelle il ne remplit pas les conditions légales requises.	Nadat ze door de minister of zijn afgevaardigde op de hoogte werd gebracht van deze beslissing, dient de onderneming of dienst een einde te maken aan elke taak die de betrokkene bij deze onderneming of dienst vervult en waarvoor hij niet voldoet aan de vereiste wettelijke voorwaarden.
CHAPITRE 5. – Remise ou envoi par l'administration des cartes, cartes temporaires ou cartes de stage à l'entreprise ou au service	HOOFDSTUK 5. – Overhandiging of zending door de administratie van de kaarten, tijdelijke kaarten en stagekaarten aan de onderneming of dienst
Art. 44. Les cartes, cartes temporaires et cartes de stage sont remises ou expédiées par l'administration à l'une des personnes de contact pour les demandes de cartes de l'entreprise ou du service ou à une personne que celle-ci a mandaté à cette fin, contre accusé de réception.	Art. 44. De kaarten, tijdelijke kaarten en stagekaarten worden door de administratie tegen ontvangstbewijs afgegeven aan of verstuurd naar één van de contactpersonen voor de kaartaanvragen van de onderneming of de dienst of aan een persoon die deze onderneming of dienst hiertoe heeft gemandateerd.
La carte, carte temporaire ou carte de stage est remise par l'entreprise ou le service à l'intéressé après que celui-ci ait daté et signé un reçu attestant qu'il a bien réceptionné la carte, carte temporaire ou carte de stage.	De kaart, tijdelijke kaart of stagekaart, wordt door de onderneming of dienst overhandigd aan de betrokkene nadat deze een ontvangstbewijs heeft gedagtekend en ondertekend waaruit blijkt dat hij de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart, goed heeft ontvangen.
Le reçu visé à l'alinéa précédent peut être soit un écrit sur support papier soit un écrit sous forme électronique. Le reçu est conservé par l'entreprise ou le service jusqu'à ce que l'intéressé lui restitue la carte, carte temporaire ou carte de stage ou jusqu'à ce que ce document soit transmis à l'administration en application de l'article 48, §2. Le reçu est conservé dans des conditions de nature à en garantir l'intégrité.	Het ontvangstbewijs bedoeld in het vorige lid kan ofwel een schrijven op papieren drager ofwel een schrijven in elektronische vorm zijn. Het ontvangstbewijs wordt door de onderneming of de dienst bewaard totdat de betrokkene hem de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart terug bezorgt of totdat dit document aan de administratie wordt overgemaakt in toepassing van artikel 48, §2. Het ontvangstbewijs wordt bewaard in omstandigheden die van die aard zijn dat de integriteit ervan wordt gewaarborgd.

TITRE IV. - PROCÉDURE EN CAS DE PERTE, DE VOL OU DE DÉTÉRIORATION DE LA CARTE, CARTE TEMPORAIRE OU CARTE DE STAGE	TITEL IV. - PROCEDURE INGEVAL VAN VERLIES, DIEFSTAL OF BESCHADIGING VAN DE KAART, TIJDELIJKE KAART OF STAGEKAART
Art. 45. En cas de perte, de vol ou de détérioration de la carte, carte temporaire ou carte de stage, l'intéressé entreprend les démarches suivantes :	Art. 45. Ingeval van verlies, diefstal of beschadiging van de kaart, de tijdelijke kaart of de stagekaart, onderneemt de betrokkene de volgende stappen:
- il en informe sans délai son entreprise ou son service ;	- hij brengt zijn onderneming of dienst onverwijld op de hoogte;
- en cas de perte ou de vol, il prévient les services de police endéans les 24 heures et fait une déclaration de perte ou de vol auprès de ces services.	- bij verlies of diefstal verwittigt hij binnen de 24 uur de politiediensten en legt hij bij deze diensten een verklaring van verlies of diefstal af.
Art. 46. §1. Une fois informé de la perte, du vol ou de la détérioration de la carte, carte temporaire ou carte de stage, l'entreprise ou le service demande un duplicata à l'administration.	Art. 46. §1. De onderneming of dienst vraagt, van zodra zij kennis heeft van het verlies, de diefstal of de beschadiging van de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart, een duplicaat aan bij de administratie.
La demande de duplicata est introduite au moyen d'un formulaire de demande spécifique, établi par l'administration, sur lequel sont mentionnés le nom, le prénom et le numéro de Registre national ou le numéro <i>bis</i> de l'intéressé. En cas de vol ou de perte, une copie de la déclaration effectuée auprès des services de police est jointe au formulaire.	De aanvraag tot duplicaat wordt ingediend aan de hand van een specifiek aanvraagformulier, opgesteld door de administratie, waarop de naam, voornaam en het Rijksregisternummer of bisnummer van de betrokkene is ingevuld. In geval van diefstal of verlies wordt een kopie van de verklaring afgelegd bij de politiediensten bijgevoegd.
§2. A partir de la date de réception par l'entreprise ou le service du duplicata, la carte, carte de stage ou carte temporaire signalée perdue ou volée perd toute validité et ne peut plus être utilisée, même si elle est retrouvée par la suite. Dans ce dernier cas de figure, la procédure fixée à l'article 47, 7°, est appliquée.	§2. Vanaf de datum van ontvangst door de onderneming of dienst van het duplicaat, verliest de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart die als verloren of gestolen werd aangegeven elke geldigheid en kan deze niet meer gebruikt worden, ook al wordt ze later teruggevonden. In dit laatste geval wordt de procedure bepaald in artikel 47, 7°, toegepast.
A partir de la date de réception par l'entreprise ou le service du duplicata, la carte, carte de stage ou carte temporaire signalée détériorée perd toute validité et ne peut plus être utilisée. La procédure fixée à l'article 47, 3°, est appliquée.	Vanaf de datum van ontvangst door de onderneming of dienst van het duplicaat, verliest de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart die als beschadigd werd aangegeven elke geldigheid en kan deze niet meer gebruikt worden. De procedure bepaald in artikel 47, 3°, wordt toegepast.
TITRE V. – MODALITÉS RELATIVES À LA CESSATION DES ACTIVITÉS ET AU RENVOI DE LA CARTE, CARTE TEMPORAIRE OU CARTE DE STAGE	TITEL V. - MODALITEITEN BIJ HET BEËINDIGEN VAN DE ACTIVITEITEN EN VOOR HET TERUGSTUREN VAN DE KAART, TIJDELIJKE KAART OF STAGEKAART
Art. 47. Dans les cas suivants, l'intéressé restitue dans les cinq jours sa carte, carte temporaire ou carte de stage à l'entreprise ou au service, par envoi recommandé avec	Art. 47. In de volgende gevallen geeft de betrokkene zijn kaart, tijdelijke kaart of stagekaart binnen de vijf dagen terug aan de onderneming of de dienst, door middel van een aangetekende

accusé de réception ou par remise en mains propres contre accusé de réception ;	zending met ontvangstbewijs of door persoonlijke overhandiging tegen ontvangstbewijs ;
1° la date de validité est atteinte ;	1° de geldigheidsdatum is overschreden;
2° l'intéressé a reçu une nouvelle carte en renouvellement de la précédente ;	2° de betrokkene heeft een nieuwe kaart ontvangen ter vernieuwing van de vorige;
3° l'intéressé a reçu un duplicata en remplacement de sa précédente carte, carte temporaire ou carte de stage qui avait été détériorée ;	3° de betrokkene heeft een duplicaat ontvangen ter vervanging van zijn vorige kaart, tijdelijke kaart of stagekaart die beschadigd was;
4° la carte, carte de stage ou carte temporaire a été retirée ;	4° de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart werd ingetrokken;
5° l'intéressé a définitivement cessé au sein de l'entreprise ou du service les fonctions pour lesquelles la carte ou carte temporaire avait été octroyée ;	5° de betrokkene heeft bij de onderneming of dienst de functies waarvoor de kaart of tijdelijke kaart werd afgeleverd, definitief beëindigd;
6° l'intéressé a reçu une carte, carte de stage ou carte temporaire adaptée sur laquelle la photo ou les données de l'intéressé ou de l'entreprise ou du service concerné ont été adaptées ;	6° de betrokkene heeft een aangepaste kaart, tijdelijke kaart of stagekaart ontvangen waarop de foto of de gegevens van de betrokkene of betrokken onderneming of dienst werden gewijzigd;
7° la carte, carte temporaire ou carte de stage qui avait été déclarée perdue ou volée et pour laquelle un duplicata a été délivré, est retrouvée ;	7° de kaart, stagekaart of tijdelijke kaart die als verloren of gestolen werd aangegeven en waarvoor een duplicaat werd afgeleverd, werd teruggevonden;
8° à la fin du stage ou de l'apprentissage en milieu de travail ;	8° bij het einde van de stage of werkplekleren;
9° l'intéressé n'exerce temporairement plus d'activités pour l'entreprise ou le service, sans les arrêter définitivement.	9° de betrokkene oefent tijdelijk geen activiteiten meer uit voor de onderneming of de dienst, zonder deze definitief stop te zetten.
Art. 48. §1^{er}. Dans les cas visés à l'article 47, 1° à 8°, l'entreprise ou le service renvoie endéans les 14 jours la carte, carte temporaire ou carte de stage à l'administration.	Art. 48. §1. In de gevallen bedoeld in artikel 47, 1° tot 8°, stuurt de onderneming of de dienst binnen de 14 dagen de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart terug naar de administratie.
Dans les cas visés à l'article 47, 5°, l'entreprise ou le service communique à l'administration, dans le même délai de 14 jours, la date à laquelle l'intéressé a cessé définitivement les fonctions pour lesquelles la carte ou carte temporaire avait été octroyée.	In de gevallen bedoeld in artikel 47, 5°, deelt de onderneming of de dienst, binnen dezelfde termijn van 14 dagen, aan de administratie mee op welke datum de betrokkene de functies, waarvoor de kaart of tijdelijke kaart werd toegekend, definitief heeft beëindigd.
Dans le cas visés à l'article 47, 9°, l'entreprise ou le service conserve la carte, carte de stage ou carte temporaire jusqu'à la reprise des activités.	In de gevallen bedoeld in artikel 47, 9°, bewaart de onderneming of de dienst de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart totdat de betrokkene zijn activiteiten weer opneemt.
§2. Lorsque l'entreprise ou le service est dans l'impossibilité de remplir l'obligation visée au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , en raison de la non-restitution de la carte, carte temporaire ou	§2. Wanneer de onderneming of dienst in de onmogelijkheid verkeert om te voldoen aan de verplichting bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, wegens de niet-inlevering van de kaart, tijdelijke

carte de stage par l'intéressé, il effectue les démarches suivantes :	kaart of stagekaart door de betrokkene, onderneemt zij de volgende stappen :
- il fait une déclaration à ce sujet auprès des services de police ;	- zij legt hieromtrent een verklaring af bij de politiediensten;
- il en informe l'administration et lui transmet une copie de la déclaration faite aux services de police et la preuve que la carte, carte temporaire ou carte de stage avait bien été remise à l'intéressé.	- zij brengt de administratie hiervan op de hoogte en maakt haar een kopie van de verklaring afgelegd bij de politiediensten en het bewijs dat de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart wel degelijk aan de betrokkene werd afgegeven over.
TITRE VI. – MODELE DE LA CARTE, CARTE TEMPORAIRE OU CARTE DE STAGE	TITEL VI. – MODEL VAN DE KAART, TIJDELIJKE KAART OF STAGEKAART
Art. 49. La carte a la forme d'un rectangle à angles arrondis, de 85,6 mm de longueur, 54 mm de largeur et 0,76 mm d'épaisseur. Elle est constituée en PVC blanc laminé, comportant une couche inférieure et supérieure transparente, avec une impression offset recto-verso en trois couleurs.	Art. 49. De kaart heeft het formaat van een rechthoek met afgeronde hoeken die een lengte heeft van 85,6 mm, een breedte van 54 mm en een dikte van 0,76 mm. Zij is gemaakt van gelamineerd wit PVC, met transparante onder- en bovenlaag, met een bedrukking aan de voorzijde en achterzijde in 3 kleuren offset.
Art. 50. §1er. La carte pour les personnes qui exercent une fonction au sein d'une entreprise de gardiennage ou d'un service interne de gardiennage porte les mentions suivantes au recto:	Art. 50. §1. De kaart voor de personen die een functie uitoefenen in een bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst bevat op de voorzijde volgende vermeldingen :
1° "Carte d'identification gardiennage" ou "Carte d'identification temporaire gardiennage" ou "Carte de stage gardiennage" ;	1° "Identificatiekaart bewaking" of "Tijdelijke identificatiekaart bewaking" of "Stagekaart bewaking";
2° le nom de l'entreprise de gardiennage ou du service interne de gardiennage pour lequel (laquelle) le détenteur peut exercer les activités de gardiennage auxquelles renvoie le datamatrix et le numéro d'entreprise ;	2° de naam van de bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst waarvoor de houder de bewakingsactiviteiten waarnaar de datamatrix verwijst mag uitoefenen en het ondernemingsnummer;
3° "Numéro d'ordre", suivie du numéro d'ordre de la carte ;	3° "Volgnummer", gevolgd door het volgnummer van de kaart;
4° le datamatrix attribué par l'administration ;	4° de datamatrix die door de administratie werd toegekend;
5° "Valable jusqu'au", suivie de la date d'échéance ;	5° "Geldig tot", gevolgd door de vervaldatum;
6° "Nom, prénom", suivie du nom et du prénom du détenteur ;	6° "Naam, voornaam", gevolgd door de naam en de voornaam van de houder;
7° une photo d'identité du détenteur.	7° een pasfoto van de houder van de kaart.
§2. Si le détenteur dispose également d'une autorisation de port d'arme et que l'entreprise	§2. Als de houder ook beschikt over een wapendrachtvergunning en de onderneming of

ou le service dispose de la permission spéciale d'exercer des activités de gardiennage armées, la carte porte au recto la mention "Autorisation de port d'arme".	dienst over de bijzondere toestemming beschikt om gewapende bewakingsactiviteiten uit te oefenen, vermeldt de kaart op de voorzijde "Wapendrachtvergunning".
§3. Si le détenteur dispose des attestations nécessaires pour exercer des activités de gardiennage avec chien, la carte porte au recto la mention "maître-chien pisteur" et/ou la mention "maître-chien de patrouille", selon le cas.	§3. Als de houder ook beschikt over de nodige attestaten om met een hond bewakingsactiviteiten uit te oefenen, vermeldt de kaart op de voorzijde "Geleider speurhond" en/of "Geleider patrouillehond", naargelang het geval.
Art. 51. La carte pour les personnes qui exercent une fonction au sein d'un service de sécurité porte les mentions suivantes au recto:	Art. 51. De kaart voor de personen die een functie uitoefenen binnen een veiligheidsdienst bevat op de voorzijde volgende vermeldingen:
1° "Carte d'identification service de sécurité transport public" ;	1° "Identificatiekaart veiligheidsdienst openbaar vervoer";
2° le nom du service de sécurité pour lequel le détenteur peut exercer les fonctions auxquelles renvoie le datamatrix ;	2° de naam van de veiligheidsdienst waarvoor de houder de functies waarnaar de datamatrix verwijst mag uitoefenen;
3° "Numéro d'ordre", suivie du numéro d'ordre de la carte ;	3° "Volgnummer", gevolgd door het volgnummer van de kaart;
4° le datamatrix attribué par l'administration ;	4° de datamatrix toegekend door de administratie;
5° "Valable jusqu'au", suivie de la date d'échéance ;	5° "Geldig tot", gevolgd door de vervaldatum;
6° "Nom, prénom", suivie du nom et du prénom du détenteur ;	6° "Naam, voornaam", gevolgd door de naam en de voornaam van de houder;
7° une photo d'identité du détenteur.	7° een pasfoto van de houder.
Art. 52. La carte pour les personnes qui exercent une fonction au sein d'une entreprise de systèmes d'alarme porte les mentions suivantes au recto :	Art. 52. De kaart voor de personen die een functie uitoefenen binnen een onderneming voor alarmsystemen bevat op de voorzijde volgende vermeldingen:
1° "Carte d'identification entreprise de systèmes d'alarme" ou "Carte de stage entreprise de systèmes d'alarme" ;	1° "Identificatiekaart onderneming voor alarmsystemen" of "Stagekaart onderneming voor alarmsystemen";
2° le nom et le numéro d'entreprise de l'entreprise de systèmes d'alarme pour lequel le détenteur peut exercer les fonctions auxquelles renvoie le datamatrix ;	2° de naam en het ondernemingsnummer van de onderneming voor alarmsystemen waarvoor de houder de functies waarnaar de datamatrix verwijst mag uitoefenen;
3° "Numéro d'ordre", suivie du numéro d'ordre de la carte ;	3° "Volgnummer", gevolgd door het volgnummer van de kaart;
4° le datamatrix attribué par l'administration ;	4° de datamatrix toegekend door de administratie;

5° "Valable jusqu'au", suivie de la date d'échéance ;	5° "Geldig tot", gevolgd door de vervaldatum;
6° "Nom, prénom", suivie du nom et du prénom du détenteur ;	6° "Naam, voornaam", gevolgd door de naam en de voornaam van de houder;
7° une photo d'identité du détenteur.	7° een pasfoto van de houder van de kaart.
Art. 53. La carte pour les personnes qui exercent une fonction au sein d'une entreprise de systèmes caméras porte les mentions suivantes au recto :	Art. 53. De kaart voor de personen die een functie uitoefenen binnen een onderneming voor camerasystemen bevat op de voorzijde volgende vermeldingen:
1° "Carte d'identification entreprise de systèmes caméras" ;	1° "Identificatiekaart onderneming voor camerasystemen";
2° le nom et le numéro d'entreprise de l'entreprise de systèmes caméras pour laquelle le détenteur peut exercer les fonctions auxquelles renvoie le datamatrix ;	2° de naam en het ondernemingsnummer van de onderneming voor camerasystemen waarvoor de houder de functies waarnaar de datamatrix verwijst mag uitoefenen;
3° "Numéro d'ordre", suivie du numéro d'ordre de la carte ;	3° "Volgnummer", gevolgd door het volgnummer van de kaart;
4° le datamatrix attribué par l'administration ;	4° de datamatrix toegekend door de administratie;
5° "Valable jusqu'au", suivie de la date d'échéance ;	5° "Geldig tot ", gevolgd door de vervaldatum;
6° "Nom, prénom", suivie du nom et du prénom du détenteur ;	6° "Naam, voornaam", gevolgd door de naam en de voornaam van de houder;
7° une photo d'identité du détenteur.	7° een pasfoto van de houder.
Art. 54. La carte pour les personnes qui exercent une fonction au sein d'une entreprise de consultance en sécurité porte les mentions suivantes au recto :	Art. 54. De kaart voor de personen die een functie uitoefenen binnen een onderneming voor veiligheidsadvies bevat op de voorzijde volgende vermeldingen:
1° "Carte d'identification entreprise de consultance en sécurité" ;	1° "Identificatiekaart onderneming voor veiligheidsadvies";
2° le nom et le numéro d'entreprise de l'entreprise de consultance en sécurité pour lequel le détenteur peut exercer les fonctions auxquelles renvoie le datamatrix ;	2° de naam en het ondernemingsnummer van de onderneming voor veiligheidsadvies waarvoor de houder de functies waarnaar de datamatrix verwijst mag uitoefenen;
3° "Numéro d'ordre ", suivie du numéro d'ordre de la carte ;	3° "Volgnummer", gevolgd door het volgnummer van de kaart;
4° le datamatrix attribué par l'administration ;	4° de datamatrix toegekend door de administratie;

5° "valable jusqu'au", suivie de la date d'échéance ;	5° "Geldig tot ", gevolgd door de vervaldatum;
6° "Nom, prénom", suivie du nom et du prénom du détenteur ;	6° "Naam, voornaam", gevolgd door de naam en de voornaam van de houder;
7° une photo d'identité du détenteur.	7° een pasfoto van de houder.
Art. 55. La carte pour les personnes qui exercent une fonction au sein d'une entreprise de sécurité maritime porte les mentions suivantes au recto:	Art. 55. De kaart voor de personen die een functie uitoefenen binnen een maritieme veiligheidsonderneming bevat op de voorzijde volgende vermeldingen:
1° "Identification card maritime security" ;	1° "Identification card maritime security ";
2° le nom et le numéro d'entreprise de l'entreprise de sécurité maritime pour lequel le détenteur peut exercer les fonctions auxquelles renvoie le datamatrix ;	2° de naam en het ondernemingsnummer van de maritieme veiligheidsonderneming waarvoor de houder de functies waarnaar de datamatrix verwijst mag uitoefenen;
3° "Reference number", suivie du numéro d'ordre de la carte ;	3° " Reference number", gevolgd door het volgnummer van de kaart;
4° le datamatrix octroyé par l'administration ;	4° de datamatrix toegekend door de administratie;
5° "Valid until", suivie de la date d'échéance ;	5° "Valid until ",gevolgd door de vervaldatum;
6° "Full name", suivie du nom et du prénom du détenteur ;	6° " Full name", gevolgd door de naam en de voornaam van de houder;
7° une photo d'identité du détenteur.	7° een pasfoto van de houder.
Art. 56. La carte pour les personnes qui exercent une fonction au sein d'un organisme de formation porte les mentions suivantes au recto :	Art. 56. De kaart voor de personen die een functie uitoefenen binnen een opleidingsinstelling bevat op de voorzijde volgende vermeldingen
1° "Carte d'identification organisme de formation" ;	1° "Identificatiekaart opleidingsinstelling";
2° le nom et le numéro d'entreprise de l'organisme de formation pour lequel le détenteur peut exercer les fonctions auxquelles renvoie le datamatrix ;	2° de naam en het ondernemingsnummer van de opleidingsinstelling waarvoor de houder de functies waarnaar de datamatrix verwijst mag uitoefenen;
3° "Numéro d'ordre ", suivie du numéro d'ordre de la carte ;	3° "Volgnummer", gevolgd door het volgnummer van de kaart;
4° le datamatrix attribué par l'administration ;	4° de datamatrix toegekend door de administratie;
5° "valable jusqu'au", suivie de la date d'échéance ;	5° "Geldig tot", gevolgd door de vervaldatum;

6° "Nom, prénom", suivie du nom et du prénom du détenteur ;	6° "Naam, voornaam", gevolgd door de naam en de voornaam van de houder;
7° une photo d'identité du détenteur.	7° een pasfoto van de houder.
TITRE VII. – DISPOSITIONS FINALES ET TRANSITOIRES	TITEL VII. – SLOT- EN OVERGANGSBEPALINGEN
Art. 57. Sans préjudice des obligations déjà prévues dans l'arrêté royal du 25 avril 2021 'relatif au nombre minimum de personnels et aux moyens organisationnels, techniques et d'infrastructure des entreprises de gardiennage, des services internes de gardiennage et des services de sécurité', les entreprises et services doivent, en exécution de l'article 10 du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données ou RGPD) et en leur qualité de responsables du traitement, prendre les mesures de protection suivantes dans le cadre du traitement des données reprises dans les extraits de casiers judiciaires qui leur sont transmis :	Art. 57. Onverminderd de verplichtingen die reeds voorzien zijn in het Koninklijk Besluit van 25 april 2021 betreffende de minimumvereisten inzake personeel en organisatorische, technische en infrastructurele middelen van bewakingsondernemingen, interne bewakingsdiensten en veiligheidsdiensten, moeten ondernemingen en diensten, krachtens artikel 10 van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van deze gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/ EG (Algemene Verordening Gegevensbescherming of AVG) en in hun hoedanigheid van verwerkingsverantwoordelijke, de volgende beschermende maatregelen nemen in het kader van de verwerking van de gegevens die opgenomen zijn in de hem overgemaakte uittreksels uit het strafregister:
1° adopter des mesures techniques ou organisationnelles appropriées pour protéger ces données à caractère personnel contre la destruction accidentelle ou non autorisée, contre la perte accidentelle ainsi que contre la modification ou tout autre traitement non autorisé de ces données telles que:	1° de gepaste technische of organisatorische maatregelen nemen om de persoonsgegevens te beschermen tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, tegen toevallig verlies, evenals tegen de wijziging of iedere andere niet toegelaten verwerking van deze gegevens zoals:
- des mesures techniques de sécurisation des serveurs, réseaux et postes de travail où les données sont consultées et	- technische beveiligingsmaatregelen voor servers, netwerken en werkposten waar de gegevens worden geraadpleegd en
- la journalisation des accès et des inspections régulières dans le but de détecter des anomalies ;	- het loggen van de toegangen en regelmatige inspecties met als doel onregelmatigheden op te sporen;
2° désigner un délégué à la protection des données ;	2° een functionaris voor de gegevensbescherming aanwijzen;
3° établir une liste des catégories de personnes ayant accès à ces données à caractère personnel avec une description de leur fonction par rapport au traitement des données visées. Cette liste est tenue à la disposition de l'autorité de contrôle compétente ;	3° een lijst opstellen met de categorieën van personen die toegang hebben tot de persoonsgegevens met een beschrijving van hun functie met betrekking tot de verwerking van de bedoelde gegevens. Deze lijst wordt ter beschikking gehouden van de bevoegde toezichthoudende autoriteit;

4° désigner un responsable pour autoriser les accès et procéder à la différenciation des rôles;	4° een verantwoordelijke aanwijzen voor het machtigen van de toegangen en voor de differentiatie van de rollen;
5° veiller à ce que les personnes visées au 3° soient tenues, par une obligation statutaire ou par une disposition contractuelle équivalente, au respect du caractère confidentiel des données concernées ;	5° ervoor zorgen dat de personen bedoeld in de bepaling onder 3° door een statutaire verplichting of een evenwaardige contractuele bepaling ertoe gehouden zijn het vertrouwelijk karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen;
6° veiller à la formation et à la sensibilisation du personnel ayant accès aux données en ce qui concerne la sécurité de l'information, les bonnes pratiques et les risques inhérents.	6° toezien op de opleiding en de sensibilisering van het personeel dat toegang heeft tot de gegevens wat betreft de veiligheid van de informatie, de goede praktijken en de inherente risico's.
Art. 58. Le ministre peut arrêter que certaines données ou documents visés dans le présent arrêté doivent être transmis par voie électronique.	Art. 58. De minister kan bepalen dat bepaalde gegevens of documenten bedoeld in dit besluit, op elektronische wijze moeten worden overgezonden.
Le ministre peut également arrêter que certaines données ou documents ne doivent plus être transmis par l'entreprise ou le service dans la mesure où ils peuvent être consultés de manière automatisée par l'administration.	De minister kan eveneens bepalen dat bepaalde gegevens of documenten niet meer door de onderneming of de dienst moeten worden overgezonden voor zover zij op geautomatiseerde wijze door de administratie kunnen worden geraadpleegd.
Art. 59. Les signatures requises en application du présent arrêté sont soit des signatures manuscrites, soit des signatures électroniques qualifiées au sens du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE.	Art. 59. De handtekeningen die zijn vereist met toepassing van dit besluit, zijn ofwel handgeschreven handtekeningen ofwel gekwalificeerde elektronische handtekeningen in de zin van de verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG.
Art. 60. Conformément au tableau en annexe 4, les personnes détentrices à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté d'une carte d'identification avec un code de fonction tel que mentionné dans la colonne de gauche peuvent, jusqu'à la date d'échéance de la carte, exercer la fonction mentionnée dans la colonne de droite.	Art. 60. Overeenkomstig de tabel in bijlage 4, kan wie op datum van inwerkingtreding van dit besluit houder is van een identiteitskaart met een code vermeld in de linkerkolom, de functie beschreven in de rechterkolom uitvoeren tot de vervaldatum van de kaart.
Art. 61. Jusqu'à une date à déterminer par le ministre : - la carte ne sera modifiée suite la réussite d'une nouvelle formation ou d'un nouveau test ou lorsque l'intéressé peut faire valoir une nouvelle expérience professionnelle qu'à condition que l'entreprise ou le service en ait fait la demande;	Art. 61. Tot op een datum te bepalen door de minister: - zal de kaart slechts gewijzigd worden bij het slagen voor een nieuwe opleiding of test of wanneer de betrokkene een nieuwe beroepservaring heeft opgedaan op voorwaarde dat de onderneming of dienst dit vraagt;

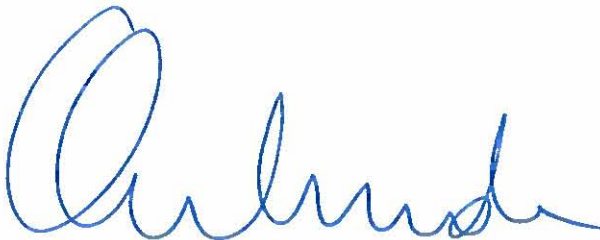
<p>- la carte, carte temporaire ou carte de stage ne sera modifiée suite à l'extension des activités pour lesquelles l'entreprise ou le service est autorisé qu'à condition que l'entreprise ou le service en ait fait la demande.</p>	<p>- zal de kaart, tijdelijke kaart of stagekaart slechts gewijzigd worden naar aanleiding van de uitbreiding van de activiteiten waarvoor de onderneming of de dienst vergund is op voorwaarde dat de onderneming of dienst dit vraagt.</p>
<p>Art. 62. L'article 14 de l'arrêté royal du 17 novembre 2006 relatif aux armes utilisées par les entreprises, services, organismes et personnes visées par la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière est remplacé par ce qui suit :</p>	<p>Art. 62. Artikel 14 van het koninklijk besluit van 17 november 2006 betreffende de wapens die gebruikt worden door de ondernemingen, diensten, instellingen en personen bedoeld in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid wapens wordt vervangen als volgt:</p>
<p>« La délivrance de l'autorisation de port d'arme pour les agents de gardiennage et chargés de cours s'opère par la mention de celle-ci sur la carte d'identification de l'intéressé, visée à l'article 76, alinéa 2, de la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière. ».</p>	<p>"De wapendrachtvergunning voor bewakingsagenten en lesgevers wordt verleend door de vermelding ervan op de identificatiekaart van de betrokkene, zoals bedoeld in artikel 76, tweede lid, van de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid."</p>
<p>Art. 63. A l'article 6, 1°, alinéa 2, de l'arrêté royal formations gardiennage, les mots « ou de stage » sont insérés entre les mots « carte d'identification temporaire » et les mots « en exécution de l'article 76, al. 4 de la loi ».</p>	<p>Art. 63. In artikel 6, 1°, tweede lid, van het koninklijk besluit opleidingen bewaking worden de woorden "of stagekaart" ingevoegd tussen de woorden "tijdelijke kaart" en de woorden "in uitvoering van artikel 76, vierde lid van de wet".</p>
<p>Art. 64. L'intitulé de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 relatif aux modalités en matière d'octroi, de durée de validité, de refus et de destruction de la carte d'identification et à la procédure en matière d'enquêtes sur les conditions de sécurité est remplacé par ce qui suit : « arrêté royal déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ou de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution ».</p>	<p>Art. 64. Het opschrift van het koninklijk besluit van 26 september 2005 betreffende de modaliteiten voor de toekenning, de geldigheidsduur, de weigering en de vernietiging van de identificatiekaart en de procedure inzake de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden wordt vervangen als volgt: "koninklijk besluit tot vaststelling van de procedure in geval van onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private of bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten".</p>
<p>Art. 65. L'article 1^{er} du même arrêté est remplacé par ce qui suit :</p>	<p>Art. 65. Artikel 1 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:</p>
<p>« Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut comprendre par :</p>	<p>« Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :</p>
<p>1° loi : la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière ;</p>	<p>1° wet : de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private veiligheid en bijzondere veiligheid;</p>
<p>2° entreprise : l'entreprise de gardiennage, le service interne de gardiennage, le service de sécurité, l'entreprise de systèmes d'alarme, l'entreprise de systèmes caméras, l'organisme de formation ou l'entreprise de consultance en sécurité ;</p>	<p>2° onderneming : de bewakingsonderneming, de interne bewakingsdienst, de veiligheidsdienst, de onderneming voor alarmsystemen, de onderneming voor camerasystemen, de opleidingsinstelling, de onderneming voor</p>

	veiligheidsadvies;
3° administration : la Direction Sécurité privée de la Direction générale Sécurité et Prévention du SPF Intérieur ;	3° administratie : de Directie Private Veiligheid van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de FOD Binnenlandse Zaken;
4° l'intéressé : la personne faisant l'objet de la demande visée à l'article 74 de la loi ou faisant l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité ;	4° de betrokkene : de persoon die het voorwerp uitmaakt van de aanvraag bedoeld in artikel 74 van de wet of die het voorwerp uitmaakt van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden;
5° ministre : le Ministre de l'Intérieur ;	5° minister : de Minister van Binnenlandse Zaken;
6° fonctionnaire compétent : le fonctionnaire visé à l'article 66 de la loi ;	6° bevoegde ambtenaar : de ambtenaar bedoeld in artikel 66 van de wet;
7° personne de contact pour les enquêtes sur les conditions de sécurité : la personne désignée par l'entreprise comme personne assurant le contact avec l'administration en ce qui concerne les demandes visées à l'article 74 de la loi.	7° contactpersoon voor de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden : de persoon, door de onderneming aangeduid, als contactpersoon met de administratie aangaande aanvragen, bedoeld in artikel 7, § 2, derde lid van de wet.
Art. 66. L'article 2, alinéa 1 ^{er} , du même arrêté est abrogé.	Art. 66. Artikel 2, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt opgeheven.
Art. 67. L'article 4 du même arrêté est modifié comme suit :	Art. 67. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
- à l'alinéa 1 ^{er} , les mots « l'article 6 » sont remplacés par les mots « l'article 61 » ;	- in het eerste lid, worden de woorden « artikel 6 » vervangen door de woorden "artikel 61";
- à l'alinéa 2, les mots « les personnes de contact visées à l'article 1 ^{er} , 14° et 15°, » sont remplacés par les mots « les personnes de contact visées à l'article 1 ^{er} , 6° ».	- in het tweede lid, worden de woorden "de contactpersonen, bedoeld in artikel 1, 14° et 15°," vervangen door de woorden "de contactpersonen, bedoeld in artikel 1, 6°".
Art. 68. Les articles 5 à 15 du même arrêté sont abrogés.	Art. 68. De artikelen 5 tot 15 van hetzelfde besluit worden opgeheven.
Art. 69. L'article 16 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :	Art. 69. Artikel 16 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
« Art. 16. § 1 ^{er} . La demande visée à l'article 74 de la loi peut être adressée au fonctionnaire compétent exclusivement par la personne de contact pour les enquêtes sur les conditions de sécurité : - via son adresse électronique; - après que celle-ci ait constaté que l'intéressé a dûment rempli et signé le document de consentement visé à l'annexe 4. La demande s'effectue conformément au modèle qui figure à l'annexe 2.	« Art. 16. § 1. De vraag bedoeld in artikel 74 van de wet kan uitsluitend door de 'contactpersoon voor de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden' aan de bevoegde ambtenaar worden gericht : - via zijn elektronisch contactadres; - nadat hij heeft vastgesteld dat de betrokkene het instemmingsdocument bedoeld in bijlage 4 behoorlijk heeft ingevuld en ondertekend. De vraag geschiedt volgens het model in bijlage 2.

<p>§ 1erbis. La "personne de contact pour les enquêtes sur les conditions de sécurité" tient le document de consentement visé au § 1^{er} à la disposition du fonctionnaire compétent pendant un délai d'un an à partir de la date à laquelle la réponse visée au § 3 lui a été fournie. Ce document est conservé à l'endroit où la personne de contact ayant introduit la demande est employée.</p>	<p>§ 1bis. De "contactpersoon voor de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden" houdt het instemmingsdocument bedoeld in §1 ter beschikking voor de bevoegde ambtenaar gedurende een termijn van één jaar vanaf de datum waarop het antwoord bedoeld in § 3 hem werd verstrekt. Dit document wordt bijgehouden op de plaats waar de contactpersoon die de vraag gericht heeft, tewerkgesteld is.</p>
<p>§ 2. La 'personne de contact pour les enquêtes sur les conditions de sécurité' et l'entreprise doivent s'assurer que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la réponse du fonctionnaire compétent est immédiatement et définitivement détruite après que la personne de contact en ait pris connaissance et - que la réponse ou son contenu ne sont pas enregistrés dans un fichier ni communiqués à des tiers. 	<p>§ 2. De 'contactpersoon voor de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden' en de onderneming zijn ervoor verantwoordelijk dat :</p> <ul style="list-style-type: none"> - het antwoord vanwege de bevoegde ambtenaar onmiddellijk nadat de contactpersoon ervan kennis genomen heeft definitief verwijderd wordt en - dat het antwoord of de inhoud ervan niet in een bestand opgenomen wordt of aan derden bekend gemaakt wordt.
<p>§ 3. Le fonctionnaire compétent fournit, dans un délai raisonnable, une réponse à la demande visée au § 1er, alinéa 1er, conformément au modèle figurant à l'annexe 3. La réponse porte sur une appréciation se basant sur les informations connues de l'administration à cette date. Cette appréciation n'influence pas une appréciation faite à une date ultérieure.</p>	<p>§ 3. De bevoegde ambtenaar verstrekt binnen een redelijke termijn een antwoord op de vraag, bedoeld in § 1, eerste lid, volgens het model in bijlage 3. Het antwoord betreft een beoordeling op basis van de informatie die de administratie op deze datum bekend is. Deze beoordeling heeft geen invloed op diens appreciatie op een latere datum.</p>
<p>§ 4. Une enquête sur les conditions de sécurité, visée aux articles 65 à 78 de la loi, peut à tout moment être demandée par le fonctionnaire compétent afin d'examiner si l'intéressé satisfait aux conditions d'exercice telles que visées à l'article 61, 6°, de la loi.</p>	<p>§ 4. Een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, bedoeld in de artikelen 65 tot 78 van de wet, kan door de bevoegde ambtenaar op elk ogenblik worden aangevraagd teneinde na te gaan of de betrokkene voldoet aan de uitoefeningsvoorwaarden bedoeld in artikel 61, 6°, van de wet.</p>
<p>§ 5. Le fonctionnaire compétent demande cette enquête après avoir constaté que la personne concernée a dûment rempli et signé le document visé à l'annexe 4.</p>	<p>§ 5. De bevoegde ambtenaar vraagt dit onderzoek aan nadat hij heeft vastgesteld dat de betrokkene het document bedoeld in bijlage 4 behoorlijk heeft ingevuld en ondertekend.</p>
<p>§ 6. Le fonctionnaire compétent demande l'enquête auprès des personnes visées aux articles 208 et 212 de la loi ou auprès d'un service de renseignement et de sécurité.</p>	<p>§ 6. De bevoegde ambtenaar vraagt het onderzoek aan bij de personen bedoeld in de artikelen 208 en 212 van de wet of bij een veiligheids- of inlichtingendienst.</p>
<p>Les personnes et services visés à l'alinéa précédent rendent au fonctionnaire compétent un rapport écrit au sujet des faits qui sont susceptibles de porter atteinte à la confiance pouvant être placée en l'intéressé.</p>	<p>De personen en diensten bedoeld in het vorig lid, brengen aan de bevoegde ambtenaar een schriftelijk rapport uit aangaande de feiten die kunnen raken aan het vertrouwen in de betrokkene.</p>
<p>§ 7. Le fonctionnaire compétent soumet le rapport écrit visé au § 6, alinéa 2, à une Commission enquêtes sur les conditions de</p>	<p>§ 7. De bevoegde ambtenaar legt het schriftelijke rapport, bedoeld in § 6, tweede lid, voor aan een Commissie onderzoeken naar de</p>

sécurité', mise sur pied par le Directeur général de la Direction générale Sécurité et Prévention du SPF Intérieur et composée de membres du personnel de l'administration.	veiligheidsvoorwaarden', opgericht door de Directeur-generaal van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie bij de FOD Binnenlandse Zaken en samengesteld uit personeelsleden van de administratie.
A sa propre initiative ou à la demande de la 'Commission enquêtes sur les conditions de sécurité', le fonctionnaire compétent peut demander des informations complémentaires aux personnes et services visés au § 6, alinéa 1er et aux autorités judiciaires. Il peut demander aux autorités judiciaires quelle est la suite que celles-ci ont réservée aux faits dont elles ont connaissance.	De bevoegde ambtenaar kan, op eigen initiatief of op vraag van de 'Commissie onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden', aan de personen en diensten bedoeld in § 6, eerste lid, en aan de gerechtelijke overheden bijkomende informatie opvragen. Hij kan aan de gerechtelijke overheden het gevolg vragen dat zij aan de feiten, die hen bekend zijn, hebben gegeven.
La 'Commission enquêtes sur les conditions de sécurité' émet un avis écrit au fonctionnaire compétent.	De 'Commissie onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden' brengt een schriftelijk advies uit aan de bevoegde ambtenaar.
<p>§ 8. Si le fonctionnaire compétent estime que l'intéressé satisfait aux conditions de sécurité, il l'en informera par écrit.</p> <p>Si le fonctionnaire compétent estime que l'intéressé ne satisfait manifestement pas aux conditions de sécurité, une des procédures suivantes est appliquée, selon le cas :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la procédure prévue aux articles 18 à 21 inclus ou - la procédure de retrait fixée dans l'arrêté royal du 24 mai 1991 fixant les règles de procédure de la suspension ou du retrait des autorisations ou des agréments prévus par la loi du 10 avril 1900 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage est entamée. 	<p>§ 8. Indien de bevoegde ambtenaar oordeelt dat de betrokkene aan de veiligheidsvoorwaarden voldoet, stelt hij hem hiervan schriftelijk in kennis.</p> <p>Indien de bevoegde ambtenaar oordeelt dat de betrokkene kennelijk niet voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden, wordt, al naar gelang het geval, één van volgende procedures toegepast :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de procedure voorzien in de artikelen 18 tot en met 23 of - de procedure voorzien in het koninklijk besluit van 24 mei 1991 Koninklijk besluit tot vaststelling van de regels aangaande de procedure tot schorsing of intrekking van de vergunningen of erkenningen bepaald in de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten.
Art. 70. L'intitulé du chapitre VII du même arrêté est remplacé par ce qui suit : « Chapitre VII. – Refus de l'autorisation d'exercer une fonction visée à l'article 60 de la loi. ».	Art. 70. De titel van hoofdstuk VII van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt : "Hoofdstuk VII. – Weigering van de toestemming om een functie bedoeld in artikel 60 van de wet uit te oefenen.".
Art. 71. Les paragraphes 1 et 3 de l'article 17 du même arrêté sont abrogés.	Art. 71. De paragrafen 1 en 3 van artikel 17 van hetzelfde besluit worden opgeheven.
Art. 72. Le paragraphe 2 de l'article 17 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :	Art. 72. Paragraaf 2 van artikel 17 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
« §2. S'il est envisagé de refuser à l'intéressé l'autorisation d'exercer une fonction visée à l'article 60 de la loi parce qu'il ne satisfait pas aux conditions fixées à l'article 61, 6°, de la loi, la procédure prévue aux articles 18 à 21 inclus est appliquée. ».	"§2. Indien wordt overwogen aan de betrokkene de toestemming te weigeren om een functie bedoeld in artikel 60 van de wet uit te oefenen omdat hij niet voldoet aan de voorwaarden bepaald in artikel 61, 6° van de wet, wordt de procedure, voorzien in de artikelen 18 tot en met 21, toegepast."

Art. 73. L'article 18 du même arrêté est modifié comme suit :	Art. 73. Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt:
1° au paragraphe 1er, 2°, le mots « de délivrer la carte » sont remplacés par les mots « d'autorisation » ;	1° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden "van de afgifte van de kaart" vervangen door de woorden "van toestemming" ;
2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :	2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :
« §2. Les personnes visées aux articles 208 et 212 de la loi, peuvent procéder à l'audition de quiconque est en mesure de fournir des renseignements. Un procès-verbal d'audition est dressé.	" § 2. De personen, bedoeld in de artikelen 208 en 212 van de wet, kunnen iedereen horen die inlichtingen kan verstrekken. Er wordt een proces-verbaal van verhoor opgemaakt.
Si cette audition a eu lieu après l'envoi de la lettre visée au § 1er, l'intéressé en est informé afin de lui permettre de se défendre au sujet de cette audition, comme prévu au § 1er. »	Indien dit verhoor heeft plaatsgehad nadat de in § 1 bedoelde brief is verzonden, wordt de betrokkene in kennis ervan gesteld om hem de mogelijkheid tot verwerping aangaande dit verhoor te verlenen, zoals voorzien in § 1."
Art. 74. L'article 21 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :	Art. 74. Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
« Art. 21. Après appréciation du dossier, le ministre ou son délégué prend une décision quant à la question de savoir si l'intéressé satisfait ou non aux conditions légales d'exercice. Il informe l'intéressé de sa décision par lettre recommandée. »	"Art. 21. De minister of zijn afgevaardigde neemt na beoordeling van het dossier een beslissing aangaande de vraag of de betrokkene al dan niet voldoet aan de wettelijke uitoefeningsvoorwaarden. Hij stelt de betrokkene per aangetekende brief in kennis van zijn beslissing."
Art. 75. Les articles 22, 23, 24 et 25 du même arrêté sont abrogés.	Art. 75. De artikelen 22, 23, 24 en 25 van hetzelfde besluit worden opgeheven.
Art. 76. Dans le même arrêté :	Art. 76. In hetzelfde besluit wordt :
<ul style="list-style-type: none"> - l'annexe 1 est remplacée par l'annexe 5 jointe au présent arrêté ; - l'annexe 2 est remplacée par l'annexe 6 jointe au présent arrêté ; - l'annexe 3 est remplacée par l'annexe 7 jointe au présent arrêté ; - l'annexe 4 est remplacée par l'annexe 8 jointe au présent arrêté. 	<ul style="list-style-type: none"> - de bijlage 1 vervangen door de bijlage 5 van gevoegd bij dit besluit; - de bijlage 2 vervangen door de bijlage 6 gevoegd bij dit besluit; - de bijlage 3 vervangen door de bijlage 7 gevoegd bij dit besluit; - de bijlage 4 vervangen door de bijlage 8 gevoegd bij dit besluit.
Art. 77. L'arrêté royal du 12 octobre 2006 'fixant le modèle de la carte d'identification visée dans la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière' est abrogé.	Art. 77. het Koninklijk besluit van 12 oktober 2006 'tot vaststelling van het model van de identificatiekaart, bedoeld in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid' wordt opgeheven.
Art. 78. L'arrêté royal du 11 juin 2013 'fixant le modèle de la carte d'identification du personnel des entreprises de sécurité maritime, visée dans la loi du 10 avril 1990	Art. 78. Het Koninklijk besluit van 11 juni 2013 'tot vaststelling van het model van de identificatiekaart van het personeel van de maritieme veiligheidsondernemingen, bedoeld in de wet van

réglementant la sécurité privée et particulière' est abrogé.	10 april 1990 tot regeling van de bijzondere en private veiligheid' wordt opgeheven.
Art. 79. Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.	Art. 79. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.
Donné à Bruxelles,	Gegeven te Brussel,
Par le Roi :	Van Koningswege:
La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau Démocratique	De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,
	
Annelies VERLINDEN	

Annexe 1 - Formulaire de désignation d'une 'personne de contact pour les demandes de carte'

Désignation d'une 'personne de contact pour les demandes de carte'

Le/la soussigné/e,(nom et prénom), dirigeant effectif de l'entreprise ou service (entreprise de gardiennage, service interne de gardiennage, service de sécurité, entreprise de systèmes d'alarme, entreprise de systèmes caméras, entreprise de consultance en sécurité, organisme de formation, entreprise de sécurité maritime)¹.....(nom et numéro BCE de l'entreprise ou du service), confirme que la personne suivante a été désignée comme personne de contact pour les demandes de carte conformément à l'article 5 de l'arrêté royal relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle:

Nom et prénom :

Numéro de Registre national ou numéro *bis*² :

Numéro de téléphone :

Adresse de contact électronique pour les demandes de carte:

Fait à, le

Signature (avec la mention « Lu et approuvé »)

Vu pour être annexé à Notre arrêté du..... relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,



Annelies VERLINDEN

¹ Biffer les mentions inutiles.

² Le numéro tel que visé à l'article 4, §2, 3^{ème} alinéa, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Bijlage 1 - Formulier voor de aanwijzing van een contactpersoon voor de kaartaanvragen

Aanwijzing van een contactpersoon voor de kaartaanvragen

Ondergetekende,(naam en voornaam), effectief leidinggevende van de onderneming of de dienst (bewakingsonderneming, interne bewakingsdienst, veiligheidsdienst, onderneming voor alarmsystemen, onderneming voor camerasystemen, onderneming voor veiligheidsadvies, opleidingsinstelling, maritieme veiligheidsonderneming)

¹.....(naam en KBO-nummer van de onderneming of de dienst), bevestigt dat de volgende persoon werd aangewezen als contactpersoon voor de kaartaanvragen overeenkomstig artikel 5 van het koninklijk besluit betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model:

Naam en voornaam:

Rijksregisternummer of bis-nummer: ²

Telefoonnummer:

Elektronisch contactadres voor de kaartaanvragen:

Gegeven te, op

Handtekening (met de vermelding "Gelezen en goedgekeurd")

Gezien om te worden bijgevoegd bij Ons besluit van betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,

Annelies VERLINDEN

¹ Schrappen wat niet past.

² Het nummer zoals bedoeld in artikel 4, §2, 3^e lid, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Annexe 2 – Formulaire de déclaration sur l'honneur dans le cadre d'une demande de carte d'identification pour l'exercice d'activités visées par la loi réglementant la sécurité privée et particulière

Déclaration sur l'honneur dans le cadre d'une demande de carte d'identification pour l'exercice d'activités visées par la loi réglementant la sécurité privée et particulière

Je, soussigné/e, (nom, prénom, numéro de registre national ou numéro *bis*¹)

Déclare :²

- ne pas être membre d'un service de police
- ne pas être membre d'un service de renseignements
- ne pas avoir de fonction dans un établissement pénitentiaire
- ne pas exercer d'activités de fabricant ou marchand d'armes ou de munitions
- ne pas avoir été, au cours des trois années qui précèdent, membre d'un service de renseignements
- ne pas avoir été, au cours des trois années qui précèdent, membre d'un service de police
- avoir exercé, au cours des trois années qui précèdent, la fonction suivante au sein d'un service de police :
.....
(description claire de la fonction et dénomination du service concerné)³
- exercer la fonction suivante pour une autorité publique :
.....
(description claire de la fonction et dénomination de l'autorité publique)
- ne pas exercer une fonction qu'une réglementation rend incompatible avec la fonction que je souhaite exercer au sein du secteur de la sécurité privée et particulière.⁴

Déclare (à compléter uniquement si vous êtes administrateur, gérant, mandataire ou personne ayant le pouvoir d'engager l'entreprise ou l'organisme ou d'exercer un contrôle sur l'entreprise ou l'organisme au sens de l'article 1 :14 du Code des sociétés et associations)⁵ :

- ne pas avoir reçu d'interdiction d'exercer une fonction d'administrateur, de gérant, de mandataire ou de personne ayant le pouvoir d'engager une entreprise ou un organisme en

¹ Le numéro tel que visé à l'article 4, §2, 3^{ème} alinéa, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

² Cocher la/les mentions utiles.

³ Les personnes visées à l'article 60 de la loi réglementant la sécurité privée et particulière ne peuvent pas avoir été, au cours des trois années qui précèdent, membre de ces services de police pour lesquels l'exercice immédiatement après d'une fonction dans la sécurité privée crée un danger pour l'Etat ou pour l'ordre public. L'interdiction de passage n'est donc pas absolue et il doit être examiné, sur base de la fonction que vous exerciez au sein d'un service de police, s'il est satisfait ou non à cette condition.

⁴ Par exemple, la fonction de gardien de la paix est incompatible avec une fonction dans le cadre de la loi réglementant la sécurité privée et particulière (loi du 15 mai 2007 relative à la création de la fonction de gardien de la paix), la fonction de garde champêtre particulier est incompatible avec une fonction au sein d'une entreprise de gardiennage, un service interne de gardiennage ou un service de sécurité (arrêté royal du 10 septembre 2017 réglementant le statut des gardes champêtres particuliers),...

⁵ Cocher la/les mentions utiles.

vertu de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés ou faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités

- au cours des cinq années écoulées, ne pas avoir été déclaré/e responsable des engagements ou dettes d'une société en faillite, en application des articles 213, 229, 231, 265, 314, 315, 456, 4°, ou 530 du Code des sociétés, ou pour lesquelles le tribunal n'a pas prononcé l'excusabilité sur la base de l'article 80 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites¹
- au cours des cinq années écoulées, ne pas avoir été déclaré/e responsable des engagements ou dettes d'une société en faillite en application des articles 5:15, 5:16, 5:17, 5:138 et 5:139, 5:140 ou 7:18, 2° du Code des sociétés et associations ou en application de l'article XX.225 du Code de droit économique,
- au cours des cinq années écoulées, ne pas avoir été déclaré/e responsable des engagements ou dettes d'une société en faillite pour lesquelles le tribunal n'a pas prononcé l'effacement sur la base de l'article XX.173 du Code de droit économique.

Je déclare sur l'honneur que les informations indiquées dans le présent document sont correctes et complètes. Je m'engage à communiquer spontanément tout changement de cette situation à l'administration.

.....(lieu et date)

.....

(Nom, prénom et signature)

Vu pour être annexé à Notre arrêté du..... relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,



Annelies VERLINDEN

¹ Le Code des sociétés a été abrogé par la loi du 23 mars 2019. Cette loi a introduit le nouveau Code des sociétés et des associations qui est entré en vigueur le 1^{er} mai 2019. Il se peut toutefois que vous ayez été impliqué il y a moins de cinq ans dans une faillite pour laquelle l'ancien Code des sociétés était encore applicable. C'est pourquoi il est encore fait référence à l'ancien Code des sociétés.

Bijlage 2 – Formulier van verklaring op eer in het kader van een aanvraag tot identificatiekaart voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid

Verklaring op eer in het kader van een aanvraag tot identificatiekaart voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid

Ik, ondergetekende,(naam, voornaam, rijksregisternummer of bisnummer¹):

Verklaar :²

- o geen lid te zijn van een politiedienst
- o geen lid te zijn van een inlichtingendienst
- o geen functie te hebben in een penitentiaire instelling
- o geen activiteiten van wapen- of munitiefabrikant of -handelaar uit te oefenen
- o in de afgelopen drie jaar geen lid geweest te zijn van een inlichtingendienst
- o in de afgelopen drie jaar geen lid geweest te zijn van een politiedienst
- o in de afgelopen drie jaar volgende functie te hebben uitgeoefend binnen een politiedienst :
.....(duidelijke beschrijving van de functie en benaming van de betrokken dienst)³
- o de volgende functie uit te oefenen voor een openbare overheid:
.....
.....(duidelijke beschrijving van de functie en benaming van de openbare overheid)
- o geen functie uit te oefenen die volgens de regelgeving onverenigbaar is met de functie die ik wens uit te oefenen in de sector van de private en bijzondere veiligheid. ⁴

Verklaar (enkel te vervullen indien u bestuurder, zaakvoerder, lasthebber, of persoon bevoegd om de onderneming of instelling te verbinden of om controle uit te voeren over de onderneming of instelling in de zin van artikel 1:14 van het Wetboek van Vennootschappen en verenigingen bent):⁵

- o geen verbod te hebben gekregen om een functie uit te oefenen als bestuurder, zaakvoerder, lasthebber of als persoon die een onderneming of instelling kan verbinden, krachtens het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen

¹ Het nummer zoals bedoeld in artikel 4, §2, 3^e lid, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

² Aanvinken wat van toepassing is.

³ De personen bedoeld in artikel 60 van de wet tot regeling van de bijzondere en private veiligheid mogen in de afgelopen drie jaar geen lid geweest zijn van die politiediensten waarbij het onmiddellijk erna uitoefenen van een functie in de private veiligheid een gevaar oplevert voor de Staat of voor de openbare orde. Het overstapverbod is dus niet absoluut en moet worden onderzocht op basis van de functie die u uitoefende binnen een politiedienst, om na te gaan of er al dan niet aan deze vereiste wordt voldaan.

⁴ Bijvoorbeeld, de functie van gemeenschapswacht is onverenigbaar met een functie in het kader van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid (wet van 15 mei 2007 tot instelling van de functie van gemeenschapswacht), de functie van bijzondere veldwachter is onverenigbaar met een functie in een bewakingsonderneming, een interne bewakingsdienst of een veiligheidsdienst (koninklijk besluit van 10 september 2017 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters), ...

⁵ Aanvinken wat van toepassing is.

- o de voorbije vijf jaar niet aansprakelijk te zijn gesteld voor de verbintenissen of schulden van een gefailleerde vennootschap met toepassing van de artikelen 213, 229, 231, 265, 314, 315, 456, 4°, of 530 van het Wetboek van vennootschappen, of die door de rechtbank niet verschoonbaar zijn verklaard op basis van artikel 80 van de faillissementswet van 8 augustus 1997¹
- o de voorbije vijf jaar niet aansprakelijk te zijn gesteld voor de verbintenissen of schulden van een gefailleerde vennootschap met toepassing van de artikelen 5:15, 5:16, 5:17, 5:138 en 5:139, 5:140 of 7:18, 2° van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, of met toepassing van artikel XX.225 van het Wetboek van economisch recht,
- o de voorbije vijf jaar niet aansprakelijk te zijn gesteld voor de verbintenissen of schulden van een gefailleerde vennootschap waarvoor de rechtbank de kwijtschelding op basis van artikel XX.173 van het Wetboek van economisch recht niet heeft uitgesproken.

Ik verklaar op mijn eer dat de informatie opgegeven in dit document juist en volledig is. Ik verbind er mij toe om spontaan iedere wijziging aan deze situatie mede te delen aan de administratie.

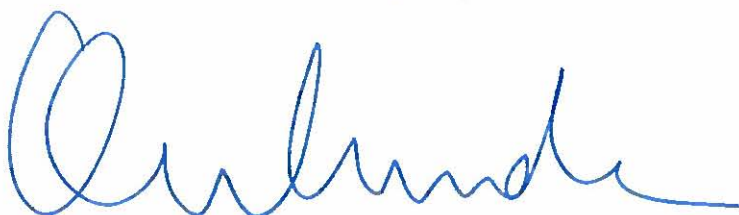
.....(plaats en datum)

(Naam, voornaam en handtekening)

Gezien om te worden bijgevoegd bij Ons besluit van betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,



Annelies VERLINDEN

¹ Het Wetboek van vennootschappen werd opgeheven door de wet van 23 maart 2019. Deze wet heeft het nieuwe Wetboek van vennootschappen en verenigingen ingevoerd, dat in werking is getreden op 1 mei 2019. Het kan evenwel zijn dat u minder dan vijf jaar geleden betrokken was in een faillissement waarvoor het vroegere Wetboek van vennootschappen nog van toepassing was. Daarom wordt nog verwezen naar het vroegere Wetboek van vennootschappen.

Annexe 3 - Fonctions

1. FONCTIONS GARDIENNAGE ET SERVICES DE SÉCURITÉ	
1.1. FONCTIONS GÉNÉRALES	
Fonction	Description des activités pouvant être exercées lorsque cette fonction est accordée
Personne chargée des relations commerciales	Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.
Dirigeant stratégique	<p>Direction effective de l'ensemble de l'entreprise de gardiennage ou du service interne de gardiennage ;</p> <p>Exercice de l'autorité sur tous les agents de gardiennage de l'entreprise de gardiennage ou du service interne de gardiennage ;</p> <p>Exercice de l'autorité sur d'autres dirigeants de l'entreprise de gardiennage ou du service interne de gardiennage devant avoir la fonction de dirigeant stratégique ou de dirigeant opérationnel;</p> <p>Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.</p>
Dirigeant opérationnel	Exercice d'une autorité sur plus de 15 agents de gardiennage sans que cela n'implique les responsabilités d'une personne ayant la fonction de dirigeant stratégique.
Dirigeant service de sécurité	Direction effective d'un service de sécurité.
Agent de gardiennage ou de sécurité - gardiennage statique de biens	<p>Activités visées à l'article 3, 1°, de la loi en dehors des lieux spécifiques visés au 1.2.¹</p> <p><u>Précision</u> : Pour l'exercice de ces activités dans des lieux spécifiques, l'intéressé doit être titulaire de la fonction supplémentaire correspondante telle que visée au 1.2.</p>
Agent de gardiennage ou de sécurité - surveillance et contrôle de personnes	<p>Activités visées à l'article 3, 13°, de la loi en dehors des lieux spécifiques visés au 1.2.²</p> <p><u>Précision</u> : Pour l'exercice de ces activités dans des lieux spécifiques, l'intéressé doit être titulaire de la fonction supplémentaire correspondante telle que visée au 1.2.</p>
Agent de gardiennage ou de sécurité - gardiennage d'événements	Activités visées à l'article 3, 7°, de la loi.
Agent de gardiennage ou de sécurité - fouille	Activités visées à l'article 3, 9°, de la loi en dehors des lieux spécifiques visés au 1.2. ³ .

¹ Postes de travail situés sur un site nucléaire et postes de travail situés dans une installation portuaire.

² Postes de travail situés sur un site nucléaire et postes de travail situés dans une installation portuaire.

³ Postes de travail situés sur un site nucléaire et postes de travail situés dans une installation portuaire.

préventive de biens mobiliers ou immobiliers	<u>Précision</u> : Pour l'exercice de ces activités dans des lieux spécifiques, l'intéressé doit être titulaire de la fonction supplémentaire correspondante telle que visée au 1.2.
Agent de gardiennage ou de sécurité - transport protégé	Activités visées à l'article 3, 3°, a), b) et d), de la loi, à l'exception des activités correspondant à la fonction d'agent de gardiennage ou de sécurité - transport protégé, spécialisé dans le transport transfrontalier et des activités visées à l'article 3, 3°, a), pour les clients d'un site nucléaire. <u>Précision</u> : Pour l'exercice des activités visées à l'article 3, 3°, a), pour les clients d'un site nucléaire, l'intéressé doit être titulaire de la fonction supplémentaire correspondante telle que visée au 1.2.
Agent de gardiennage ou de sécurité spécialisé dans les centres de comptage	Activités visées à l'article 3, 3°, c), de la loi.
Agent de gardiennage ou de sécurité - transport protégé, spécialisé dans le transport transfrontalier	Activités visées à l'article 3, 3°, b), de la loi, exercée selon ce qui est déterminé dans le Règlement UE n° 1214/2011 du Parlement européen et du Conseil du 16 novembre 2011 sur le transport transfrontalier professionnel d'euros en espèces par la route entre États membres dans la zone euro.
Agent de gardiennage - opérateur d'une centrale d'alarme	Activités visées à l'article 3, 4°, de la loi, à l'exception de la gestion des eCalls privés. ¹
Agent de gardiennage - opérateur d'une centrale d'alarme pour eCalls privés	Activités visées à l'article 3, 4°, de la loi, consistant uniquement à gérer des eCalls privés.
Agent de gardiennage - milieu de sorties	Activités visées à l'article 3, 8°, de la loi.
Agent de gardiennage - commande de moyens techniques	Activités visées à l'article 3, 12°, de la loi.
Agent de gardiennage ou de sécurité spécialisé dans le gardiennage mobile et l'intervention après alarme	Activités visées à l'article 3, 2°, de la loi en dehors des lieux spécifiques visés au 1.2. ² . <u>Précision</u> : Pour l'exercice de ces activités dans des lieux spécifiques, l'intéressé doit être titulaire de la fonction supplémentaire correspondante telle que visée au 1.2.
Agent de gardiennage ou de sécurité spécialisé dans la protection des personnes	Activités visées à l'article 3, 5°, de la loi.
Agent de gardiennage ou de sécurité spécialisé	Activités visées à l'article 3, 6°, de la loi.

¹ Définition « eCall privé » : un appel tel que visé à l'article 3, 22, de la loi-cadre STI (loi du 17 août 2013 portant création du cadre pour le déploiement de systèmes de transport intelligents et modifiant la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière).

² Postes de travail situés sur un site nucléaire et postes de travail situés dans une installation portuaire.

dans l'inspection de magasin	
Agent de gardiennage ou de sécurité spécialisé dans la constatation de faits matériels	Activités visées à l'article 3, 10°, de la loi.
Agent de gardiennage spécialisé dans l'accompagnement de groupes de personnes en vue de la sécurité routière	Activités visées à l'article 3, 11°, de la loi.
1.2. FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES REQUISES DANS CERTAINS LIEUX SPÉCIFIQUES LORSQUE CELA EST SPÉCIFIQUEMENT PRÉVU AU 1.1.	
Fonction	Description des lieux spécifiques
Agent de gardiennage spécialisé dans le gardiennage sur des sites nucléaires	Postes de travail situés sur un site nucléaire. S'il s'agit d'activités visées à l'article 3, 3° a), de la loi, celles-ci peuvent être effectuées pour les clients d'un site nucléaire ¹ .
Agent de gardiennage spécialisé dans le gardiennage portuaire	Postes de travail situés dans une installation portuaire ² .
1.3. FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES REQUISES POUR L'UTILISATION DE CERTAINS MOYENS SPÉCIFIQUES LORS DE L'EXERCICE D'ACTIVITÉS DE GARDIENNAGE	
Fonction	Description des activités pour lesquelles la fonction supplémentaire est requise
Agent de gardiennage spécialisé dans l'analyse des images à rayon x	Interprétation d'images provenant d'appareils qui, au moyen de rayons X, transforment les biens et leur contenu en images afin de détecter des objets dangereux ou des substances dangereuses.
Agent de gardiennage spécialisé dans la télésurveillance	Activités visées à l'article 3 de la loi si celles-ci consistent principalement à visionner des images de caméras de surveillance et/ou à commander des systèmes de caméras.
2. FONCTIONS ENTREPRISES DE SYSTÈMES D'ALARME	
Fonction	Description des activités pouvant être exercées lorsque cette fonction est accordée
Personne chargée des relations commerciales	Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.

¹ Définition « site nucléaire » : installations nucléaires au sens de l'article 1^{er} bis, 1^{er} tiret, de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, les entreprises de transport nucléaire au sens de l'Arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires et les transports nucléaires au sens de l'article 1^{er} de ce même arrêté, y compris les lieux d'entreposage temporaire comme précisé en son article 5 ;

² Définition « installation portuaire » : un lieu tel que visé à l'article 5, 6°, de la loi du 5 février 2007 relative à la sûreté maritime.

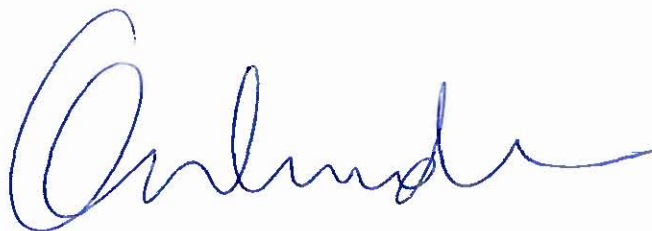
Dirigeant	Direction effective de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 1°, de la loi ; Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.
Exécutant	Activités visées à l'article 6 de la loi.
Concepteur	Activités de conception telles que visées à l'article 6 de la loi.
Installateur	Activités d'installation, d'entretien et de réparation, telles que visées à l'article 6 de la loi.
3. FONCTIONS ENTREPRISES DE SYSTÈMES CAMÉRAS	
Fonction	Description des activités pouvant être exercées lorsque cette fonction est accordée
Personne chargée des relations commerciales	Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.
Dirigeant	Direction effective de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 1°, de la loi ; Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.
Exécutant	Activités visées à l'article 7 de la loi.
4. FONCTIONS ENTREPRISES DE CONSULTANCE EN SÉCURITÉ	
Fonction	Description des activités pouvant être exercées lorsque cette fonction est accordée
Exécutant	Activités visées à l'article 8 de la loi.
Dirigeant	Direction effective de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 1°, de la loi ; Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.
Personne chargée des relations commerciales	Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.
5. FONCTIONS ORGANISMES DE FORMATION	
Fonction	Description des activités pouvant être exercées lorsque cette fonction est accordée
Chargé de cours	Activités de chargé de cours, telles que visées à l'article 60, 5°, de la loi.
Coordinateur de cours	Activités de coordinateur de cours, telles que visées à l'article 60, 5°, de la loi
Dirigeant	Direction effective de l'organisme de formation, telle que visée à l'article 60, 1°, de la loi ;

	Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.
Personne chargée des relations commerciales	Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'organisme de formation, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.
6. FONCTIONS ENTREPRISES DE SÉCURITÉ MARITIME	
Fonction	Description des activités pouvant être exercées lorsque cette fonction est accordée
Director	Direction effective de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 1°, de la loi ; Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.
Director of operations	Direction opérationnelle telle que visée à l'article 192 de la loi.
Executive	Activités visées à l'article 12 de la loi.
Responsible for trade relations	Prise en charge des relations commerciales avec les clients de l'entreprise, telle que visée à l'article 60, 4°, de la loi.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du..... relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,



Annelies VERLINDEN

Bijlage 3 - Functies

1. FUNCTIES BEWAKING EN VEILIGHEIDSDIENSTEN	
1.1. ALGEMENE FUNCTIES	
Functie	Beschrijving van de activiteiten die kunnen worden uitgeoefend wanneer deze functie wordt toegekend
Persoon belast met commerciële relaties	Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
Strategisch leidinggevende	<p>Werkelijke leiding van de bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst in zijn geheel;</p> <p>Uitoefening van het gezag op alle bewakingsagenten van de bewakingsonderneming of van de interne bewakingsdienst;</p> <p>Uitoefening van het gezag op andere leidinggevendenden van de bewakingsonderneming of van de interne bewakingsdienst die de functie van strategisch leidinggevende of operationeel leidinggevende moeten hebben;</p> <p>Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.</p>
Operationeel leidinggevende	Uitoefening van een gezag over meer dan 15 bewakingsagenten zonder dat dit verantwoordelijkheden inhoudt van een persoon met de functie van strategisch leidinggevende.
Leidinggevende veiligheidsdienst	Werkelijke leiding van een veiligheidsdienst.
Bewakings- of veiligheidsagent - statische goederenbewaking	<p>Activiteiten bedoeld in artikel 3, 1°, van de wet behalve op de specifieke plaatsen bedoeld in 1.2.¹</p> <p><i>Verduidelijking</i> : Voor de uitoefening van deze activiteiten op specifieke plaatsen, moet de betrokkene houder zijn de overeenstemmende bijkomende functie zoals bedoeld in 1.2.</p>
Bewakings- of veiligheidsagent - toezicht op en controle van personen	<p>Activiteiten bedoeld in artikel 3, 13°, van de wet behalve op de specifieke plaatsen bedoeld in 1.2.²</p> <p><i>Verduidelijking</i> : Voor de uitoefening van deze activiteiten op specifieke plaatsen, moet de betrokkene houder zijn de overeenstemmende bijkomende functie zoals bedoeld in 1.2.</p>
Bewakings- of veiligheidsagent - evenementenbewaking	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 7°, van de wet.
Bewakings- of veiligheidsagent - preventief doorzoeken	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 9°, van de wet behalve op de specifieke plaatsen bedoeld in 1.2. ³

¹ Postes de travail situés sur un site nucléaire et postes de travail situés dans une installation portuaire.

² Postes de travail situés sur un site nucléaire et postes de travail situés dans une installation portuaire.

³ Postes de travail situés sur un site nucléaire et postes de travail situés dans une installation portuaire.

van roerende of onroerende goederen		<u>Verduidelijking</u> : Voor de uitoefening van deze activiteiten op specifieke plaatsen, moet de betrokkene houder zijn de overeenstemmende bijkomende functie zoals bedoeld in 1.2.
Bewakings-veiligheidsagent beveiligd vervoer	of -	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 3°, a), b) en d), van de wet, met uitzondering van de activiteiten die overeenkomen met de functie van bewakings- of veiligheidsagent - beveiligd vervoer, gespecialiseerd in grensoverschrijdend transport en van de activiteiten bedoeld in artikel 3, 3°, a), die uitgeoefend worden voor klanten van een nucleaire site. <u>Verduidelijking</u> : Voor de uitoefening van de activiteiten bedoeld in artikel 3, 3°, a), voor de klanten van een nucléaire site, moet de betrokkene houder zijn de overeenstemmende bijkomende functie zoals bedoeld in 1.2.
Bewakings-veiligheidsagent gespecialiseerd geldtelcentra	of in	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 3°, c), van de wet.
Bewakings-veiligheidsagent beveiligd vervoer, gespecialiseerd in grensoverschrijdend transport	of -	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 3°, b), van de wet, uitgeoefend volgens hetgeen is bepaald in de Verordening EU nr. 1214/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 november 2011 betreffende het professioneel grensoverschrijdend transport van eurocontanten over de weg tussen lidstaten van de eurozone.
Bewakingsagent - operator van een alarmcentrale		Activiteiten bedoeld in artikel 3, 4°, van de wet, met uitzondering van het beheer van private eCalls. ⁴
Bewakingsagent operator van een alarmcentrale voor private eCalls	-	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 4°, van de wet, die uitsluitend bestaan in het beheren van private eCalls.
Bewakingsagent - uitgaansmilieu		Activiteiten bedoeld in artikel 3, 8°, van de wet.
Bewakingsagent bediening van technische middelen	-	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 12°, van de wet.
Bewakings-veiligheidsagent gespecialiseerd mobiele bewaking interventie na alarm	of in en	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 2°, van de wet behalve op de specifieke plaatsen bedoeld in 1.2. ⁵ <u>Verduidelijking</u> : Voor de uitoefening van deze activiteiten op specifieke plaatsen, moet de betrokkene houder zijn de overeenstemmende bijkomende functie zoals bedoeld in 1.2.
Bewakings-veiligheidsagent gespecialiseerd	of in	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 5°, van de wet.

⁴ Definitie "private eCall": een noodoproep zoals bedoeld in artikel 3, 22, van de ITS-kaderwet (wet van 17 augustus 2013 tot creatie van het kader voor het invoeren van intelligente vervoerssystemen en tot wijziging van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid);

⁵ Postes de travail situés sur un site nucléaire et postes de travail situés dans une installation portuaire.

bescherming van personen	van	
Bewakings-veiligheidsagent gespecialiseerd winkelinspectie	of in	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 6°, van de wet.
Bewakings-veiligheidsagent gespecialiseerd in de vaststelling van materiële feiten	of in de van	Activiteiten bedoeld in artikel 3, 10°, van de wet.
Bewakingsagent gespecialiseerd in de begeleiding van groepen van personen met het oog op de verkeersveiligheid		Activiteiten bedoeld in artikel 3, 11°, van de wet.
1.2. VEREISTE BIJKOMENDE FUNCTIES OP BEPAALDE SPECIFIEKE PLAATSEN INDIEN DIT SPECIFIEK VOORZIEN IS ONDER 1.1.		
Functie	Beschrijving van de specifieke plaatsen	
Bewakingsagent gespecialiseerd in bewaking op nucleaire sites	Werkposten die zich bevinden op de nucleaire site. Indien het activiteiten bedoeld in artikel 3, 3°, a), van de wet betreft, kunnen deze uitgeoefend worden voor de klanten van een nucleaire site ⁶ .	
Bewakingsagent gespecialiseerd in havenbewaking	Werkposten die zich bevinden in een havenfaciliteit ⁷ .	
1.3. VEREISTE BIJKOMENDE FUNCTIES VOOR AANWENDEN VAN BEPAALDE SPECIFIEKE MIDDELEN TIJDENS DE UITOEFENING VAN BEWAKINGSACTIVITEITEN		
Functie	Beschrijving van de activiteiten waarvoor de bijkomende functie is vereist	
Bewakingsagent gespecialiseerd in de analyse van stralingsbeelden	Interpretatie van beelden van apparaten die door middel van röntgenstralen goederen en de inhoud ervan tot beelden verwerken om gevaarlijke voorwerpen of stoffen te detecteren.	
Bewakingsagent gespecialiseerd in telebewaking	Activiteiten bedoeld in artikel 3 van de wet indien deze voornamelijk bestaan in het bekijken van de beelden van bewakingscamera's en/of het bedienen van de camerasystemen.	
2. FUNCTIES ONDERNEMINGEN VOOR ALARMSYSTEMEN		

⁶ Definitie "nucleaire site": nucleaire installaties in de zin van artikel 1 bis, 1^{ste} streepje, van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, de nucleaire vervoerbedrijven in de zin van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties en het nucleair vervoer in de zin van artikel 1 van hetzelfde besluit, met inbegrip van de tijdelijke opslagruimtes zoals bepaald in artikel 5;

⁷ Definitie "havenfaciliteit": een plaats zoals bedoeld in artikel 5, 6°, van de wet van 5 februari 2007 betreffende de maritieme beveiliging.

Functie	Beschrijving van de activiteiten die kunnen worden uitgeoefend wanneer deze functie wordt toegekend
Persoon belast met commerciële relaties	Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
Leidinggevende	Werkelijke leiding van de onderneming zoals bedoeld in artikel 60, 1°, van de wet; Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
Uitvoerder	Activiteiten bedoeld in artikel 6 van de wet.
Concepteur	Activiteiten van conceptie zoals bedoeld in artikel 6 van de wet.
Installateur	Activiteiten van installatie, onderhoud en herstelling zoals bedoeld in artikel 6 van de wet.
3. FUNCTIES ONDERNEMINGEN VOOR CAMERASYSTEMEN	
Functie	Beschrijving van de activiteiten die kunnen worden uitgeoefend wanneer deze functie wordt toegekend
Persoon belast met commerciële relaties	Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
Leidinggevende	Werkelijke leiding van de onderneming zoals bedoeld in artikel 60, 1°, van de wet; Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
Uitvoerder	Activiteiten bedoeld in artikel 7 van de wet.
4. FUNCTIES ONDERNEMINGEN VOOR VEILIGHEIDSADVIES	
Functie	Beschrijving van de activiteiten die kunnen worden uitgeoefend wanneer deze functie wordt toegekend
Uitvoerder	Activiteiten bedoeld in artikel 8 van de wet.
Leidinggevende	Werkelijke leiding van de onderneming zoals bedoeld in artikel 60, 1°, van de wet; Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
Persoon belast met commerciële relaties	Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
5. FUNCTIES OPLEIDINGSINSTELLINGEN	
Functie	Beschrijving van de activiteiten die kunnen worden uitgeoefend wanneer deze functie wordt toegekend
Lesgever	Activiteiten van lesgever, zoals bedoeld in artikel 60, 5°, van de wet.
Cursuscoördinator	Activiteiten van cursuscoördinator, zoals bedoeld in artikel 60, 5°, van de wet.

Leidinggevende	Werkelijke leiding van de opleidingsinstelling, zoals bedoeld in artikel 60, 1°, van de wet; Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de opleidingsinstelling, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
Persoon belast met commerciële relaties	Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de opleidingsinstelling, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
6. FUNCTIES MARITIEME VEILIGHEIDSONDERNEMINGEN	
Functie	Beschrijving van de activiteiten die kunnen worden uitgeoefend wanneer deze functie wordt toegekend
Director	Werkelijke leiding van de onderneming zoals bedoeld in artikel 60, 1°, van de wet; Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.
Director of operations	Operationele leiding zoals bedoeld in artikel 192 van de wet.
Executive	Activiteiten bedoeld in artikel 12 van de wet.
Responsible for trade relations	Behartiging van de commerciële relaties met de klanten van de onderneming, zoals bedoeld in artikel 60, 4°, van de wet.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van..... betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,

Annelies VERLINDEN

Annexe 4 - Tableau des dispositions transitoires

Code mentionné sur la carte ou carte temporaire	Fonction correspondante
Gardiennage et services de sécurité	
DIR 01	Dirigeant stratégique
DIR 02	Dirigeant opérationnel
EXE10	Agent de gardiennage ou de sécurité – gardiennage statique de biens Agent de gardiennage ou de sécurité – surveillance et contrôle de personnes Agent de gardiennage ou de sécurité – gardiennage d'évènements
EXE01	Agent de gardiennage ou de sécurité - transport protégé
EXE04	Agent de gardiennage - opérateur d'une centrale d'alarme
EXE07	Agent de gardiennage - milieu de sorties
EXE03	Agent de gardiennage ou de sécurité spécialisé dans le gardiennage mobile et l'intervention après alarme
EXE02	Agent de gardiennage ou de sécurité spécialisé dans la protection des personnes
EXE06	Agent de gardiennage ou de sécurité spécialisé dans l'inspection de magasin
EXE08	Agent de gardiennage ou de sécurité spécialisé dans la constatation de faits matériels
EXE09	Agent de gardiennage spécialisé dans l'accompagnement de groupes de personnes en vue de la sécurité routière
EXE14	Agent de gardiennage spécialisé dans le gardiennage portuaire
EXE12	Pour autant que ces fonctions soient exercées dans le service interne de gardiennage d'une institution permanente de droit public qui gère le patrimoine culturel :

	<ul style="list-style-type: none"> - Agent de gardiennage – gardiennage statique de biens - Agent de gardiennage ou de sécurité – gardiennage d'évènements - Agent de gardiennage – surveillance et contrôle de personnes - Agent de gardiennage – fouille préventive de biens mobiliers ou immobiliers
Entreprises de systèmes d'alarme	
Dir	Dirigeant
Conc	Concepteur
Install	Installateur
Entreprises de sécurité maritime	
DIR MARITIME SECURITY	Director
DIR OPS MARITIME SECURITY	Director of operations
EXE MARITIME SECURITY	Executive

Vu pour être annexé à Notre arrêté du..... relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,



Annelies VERLINDEN

Bijlage 4 - Tabel met de overgangsbepalingen

Code vermeld op de kaart of tijdelijke kaart	Overeenkomstige functie
Bewaking en veiligheidsdiensten	
DIR 01	Strategisch leidinggevende
DIR 02	Operationeel leidinggevende
EXE10	Bewakings- of veiligheidsagent - statische goederenbewaking Bewakings- of veiligheidsagent - toezicht op en controle van personen Bewakings- of veiligheidsagent - evenementenbewaking
EXE01	Bewakings- of veiligheidsagent - beveiligd vervoer
EXE04	Bewakingsagent - operator van een alarmcentrale
EXE07	Bewakingsagent -uitgaansmilieu
EXE03	Bewakings- of veiligheidsagent gespecialiseerd in mobiele bewaking en interventie na alarm
EXE02	Bewakings- of veiligheidsagent gespecialiseerd in bescherming van personen
EXE06	Bewakings- of veiligheidsagent gespecialiseerd in winkelinspectie
EXE08	Bewakings- of veiligheidsagent gespecialiseerd in de vaststelling van materiële feiten
EXE09	Bewakingsagent gespecialiseerd in de begeleiding van groepen van personen met het oog op de verkeersveiligheid
EXE14	Bewakingsagent gespecialiseerd in havenbewaking
EXE12	Voor zover deze functie worden uitgeoefend binnen de interne bewakingsdienst van een permanente instelling van publiek recht die cultureel ergoed beheert:

	<ul style="list-style-type: none"> - Bewakingsagent - statische goederenbewaking - Bewakings- of veiligheidsagent - evenementenbewaking - Bewakingsagent - toezicht op en controle van personen - Bewakingsagent - preventief doorzoeken van roerende of onroerende goederen
Ondernemingen voor alarmsystemen	
Dir	Leidinggevende
Install	Installateur
Conc	Concepteur
Maritieme veiligheidsondernemingen	
DIR MARITIME SECURITY	Director
DIR OPS MARITIME SECURITY	Director of operations
EXE MARITIME SECURITY	Executive

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van..... betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,

Annelies VERLINDEN

Bijlage 5 bij het koninklijk besluit van XXX betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 26 september 2005 tot vaststelling van de procedure in geval van onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private of bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten

Aanduiding van de contactpersonen voor de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden

Ondergetekende, (naam en voornaam), verantwoordelijke voor de onderneming (bewakingsonderneming, interne bewakingsdienst, veiligheidsdienst, onderneming voor alarmsystemen, onderneming voor camerasystemen, opleidingsinstelling, onderneming voor veiligheidsadvies *): (naam van de vergunde onderneming) met (ondernemingsnummer), bevestigt hierbij dat de volgende persoon door de onderneming is aangesteld als 'contactpersoon voor de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden' met de FOD Binnenlandse Zaken:

Naam en voornaam:

Adres (straatnaam, nummer, postnummer en gemeente):

Geboorteplaats en geboortedatum:

Rijksregisternummer of bisnummer:

Elektronische contactadres onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden:

Telefoonnummer:

Faxnummer:

Ondergetekende bevestigt dat de toegang tot het bovenvermeld 'elektronische contactadres onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden' van de onderneming beveiligd is, om te voorkomen dat anderen dan de door hem opgegeven 'contactpersoon voor de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden' kennis kunnen nemen van het elektronische adres van de administratie en van het elektronische antwoord vanwege de bevoegde ambtenaar aan de onderneming.

Ondergetekende bevestigt dat hij er de opgegeven 'contactpersoon voor de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden' schriftelijk van in kennis heeft gesteld dat in geval het antwoord vanwege de administratie betrekking heeft op een vraag, bedoeld in van artikel 74 van de wet:

1° dit antwoord aan hem persoonlijk is gericht;

2° hij het antwoord, na kennisname ervan, onmiddellijk, definitief moet verwijderen ;

3° hij het antwoord of de inhoud ervan alsmede het elektronische adres van de administratie niet in een bestand mag opnemen;

4° hij het antwoord of de inhoud ervan alsmede het elektronische adres van de administratie noch aan de betrokkene(n), noch aan derden mag meedelen.

Ondergetekende bevestigt dat hij de schriftelijke kennisgeving, bedoeld in vorige paragraaf, in de onderneming bewaart en ter beschikking houdt van de administratie.

Gedaan te, op

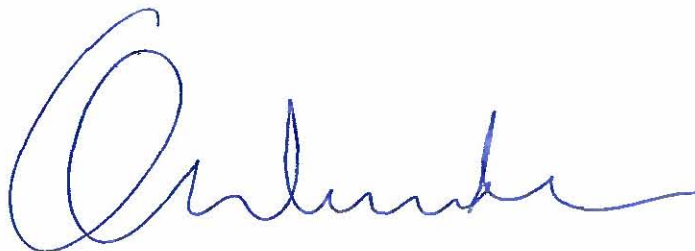
Handtekening
(met de geschreven vermelding '*gelezen en goedgekeurd*').

* Schrappen wat niet past.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken,



Annelies VERLINDEN

Annexe 5 à l'arrêté royal du XXX relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Annexe 1 à l'arrêté royal du 26 septembre 2005 déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ou de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution

Désignation des personnes de contact pour les enquêtes sur les conditions de sécurité

Le/la soussigné(e), (nom et prénom), responsable de l'entreprise (entreprise de gardiennage, service interne de gardiennage, service de sécurité, entreprise de systèmes d'alarme, entreprise de systèmes caméras, organisme de formation, entreprise de consultance en sécurité *): (nom de l'entreprise autorisée) portant le n° (numéro d'entreprise), confirme par la présente que la personne suivante a été désignée par l'entreprise comme 'personne de contact pour les enquêtes sur les conditions de sécurité' avec le SPF Intérieur:

Nom et prénom:

Adresse (rue, numéro, code postal et commune):

Lieu et date de naissance:

Numéro d'inscription au registre national ou numéro bis¹:

Adresse de contact électronique pour les enquêtes sur les conditions de sécurité:

Numéro de téléphone:

Numéro de fax:

Le/la soussigné(e) confirme que l'accès à 'l'adresse de contact électronique pour les enquêtes sur les conditions de sécurité' précitée de l'entreprise est sécurisé de manière à éviter qu'une autre personne que la 'personne de contact pour les enquêtes sur les conditions de sécurité' désignée par celui-ci/celle-ci puisse prendre connaissance de l'adresse électronique de l'administration et de la réponse électronique donnée par le fonctionnaire compétent.

Le/la soussigné(e) confirme avoir informé par écrit la 'personne de contact pour les enquêtes de sécurité' du fait que si la réponse de l'administration a trait à une demande visée à l'article 74 de la loi:

1° cette réponse lui est adressée personnellement;

2° elle doit supprimer la réponse définitivement et immédiatement après en avoir pris connaissance;

3° elle ne peut enregistrer dans un fichier ni la réponse, ni son contenu, ni l'adresse électronique de l'administration;

4° elle ne peut communiquer ni à l'intéressé (aux intéressés), ni à des tiers la réponse, le contenu de celle-ci ou l'adresse électronique de l'administration.

Le/la soussigné(e) confirme qu'il/elle conserve dans l'entreprise la notification écrite visée au paragraphe précédent, et la tient à la disposition de l'administration.

¹ Le numéro tel que visé à l'article 4, §2, 3^{ème} alinéa, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Fait à, le

Signature

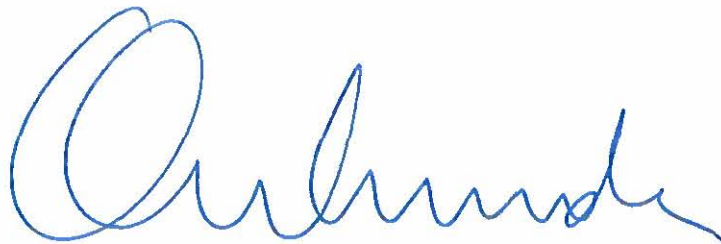
(avec la mention écrite '*lu et approuvé*').

* Biffer la mention inutile.

Vu pour être joint à Notre Arrêté du relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Par le Roi:

La Ministre de l'Intérieur,



Annelies VERLINDEN

Bijlage 6 bij het koninklijk besluit van XXX betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 26 september 2005 tot vaststelling van de procedure in geval van onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private of bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten

Vraag aangaande het in overweging nemen van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden

Ondergetekende, (naam en voornaam), (elektronisch adres), die bij de onderneming/dienst: (naam van de vergunde onderneming of dienst) met nummer (ondernemingsnummer) handelt als 'de contactpersoon voor de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden' met de FOD Binnenlandse Zaken, vraagt de ambtenaar bedoeld in artikel 66 van de wet, of hij met betrekking tot volgende persoon een vraag tot onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden in overweging neemt:

Betrokkene:

Naam en voornaam:

Adres (straatnaam, nummer, postnummer en gemeente):

.....

Geboorteplaats en geboortedatum:

Rijksregisternummer of ²bisnummer:

Ondergetekende bevestigt dat de bovenstaande gegevens aangaande de betrokkene in overeenstemming zijn met wat vermeld staat op de Belgische identiteitskaart, de Belgische verblijfstitel of de identiteitsdocumenten afgeleverd door de Staat waar de betrokkene verblijft.

Ondergetekende bevestigt dat de onderneming van de betrokkene de schriftelijke toestemming met het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, volgens het model in bijlage 4 van het koninklijk besluit van 26 september 2005 'tot vaststelling van de procedure in geval van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, de gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of de schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private of bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten', in haar bezit heeft en dit document voor de bevoegde ambtenaar ter beschikking houdt.

² Het nummer zoals bedoeld in artikel 4, §2, derde lid, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Ondergetekende bevestigt dat de toegang tot het bovenvermeld 'elektronisch adres onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden' beveiligd is, om te voorkomen dat anderen dan hij kennis kunnen nemen van het elektronische antwoord vanwege de bevoegde ambtenaar aan de onderneming.

Ondergetekende neemt er kennis van dat het antwoord vanwege de bevoegde ambtenaar op deze vraag aan hem persoonlijk is gericht.

Hij verbindt er zich toe het antwoord, na kennisname ervan, onmiddellijk definitief te zullen verwijderen.

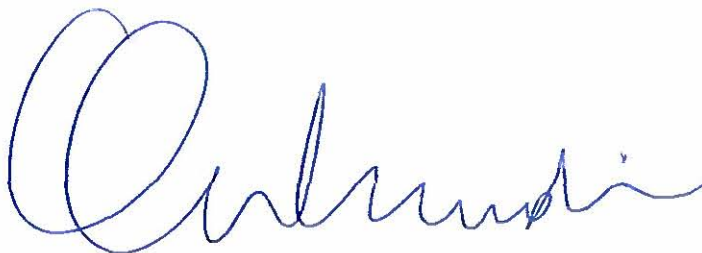
Hij verbindt er zich toe het antwoord of de inhoud ervan alsook het elektronische adres van de administratie niet in een bestand te zullen opnemen en noch aan de betrokkene, noch aan derden te zullen meedelen.

Gedaan te, op

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken,



Annelies VERLINDEN

Annexe 6 à l'arrêté royal du XXX relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Annexe 2 à l'arrêté royal du 26 septembre 2005 déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ou de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution

Demande de prise en considération d'une enquête sur les conditions de sécurité

Le/la soussigné/e, (nom et prénom), (adresse électronique), qui agit au sein de l'entreprise/service: (nom de l'entreprise ou du service autorisé) portant le n° (numéro d'entreprise), en tant que 'personne de contact pour les enquêtes sur les conditions de sécurité' avec le SPF Intérieur, demande au fonctionnaire visé à l'article 66 de la loi s'il envisage de demander une enquête sur les conditions de sécurité en ce qui concerne la personne suivante:

L'intéressé:

Nom et prénom:

Adresse (rue, numéro, code postal et commune):
.....

Lieu et date de naissance:

Numéro d'inscription au registre national ou numéro *bis*³:

Le/la soussigné/e confirme que les données précitées relatives à l'intéressé sont conformes à ce qui figure sur la carte d'identité belge, sur le titre de séjour belge ou sur les documents d'identité délivrés par l'Etat dans lequel l'intéressé réside.

Le/la soussigné/e confirme que l'entreprise de l'intéressé dispose du consentement écrit à l'enquête sur les conditions de sécurité, conformément au modèle fixé à l'annexe 4 de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 'déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ou de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution' et qu'il/elle tient ce document à la disposition du fonctionnaire compétent.

Le/la soussigné/e confirme que l'accès à l'adresse électronique pour les enquêtes sur les conditions de sécurité précitée est sécurisé de façon à éviter que d'autres personnes que lui/elle seul/e puisse prendre connaissance de la réponse électronique donnée à l'entreprise par le fonctionnaire compétent.

Le/la soussigné/e prend connaissance de ce que la réponse du fonctionnaire compétent à cette demande lui est adressée personnellement.

Il/elle s'engage à supprimer définitivement la réponse, immédiatement après en avoir pris connaissance.

³ Le numéro tel que visé à l'article 4, §2, 3^{ème} alinéa, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Il/elle s'engage à ne pas enregistrer dans un fichier la réponse, son contenu ou l'adresse électronique de l'administration, ni à communiquer ces données à l'intéressé ou à des tiers.

Fait à, le

Vu pour être joint à Notre Arrêté du relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Par le Roi:

La Ministre de l'Intérieur,



Annelies VERLINDEN

Bijlage 7 bij het koninklijk besluit van XXX betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Bijlage 3 bij het koninklijk besluit van 26 september 2005 tot vaststelling van de procedure in geval van onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private of bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten

Antwoord aangaande het in overweging nemen van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden

Ondergetekende, (naam en voornaam), door ministerieel besluit van (verwijzing ministerieel besluit) aangewezen ambtenaar, bedoeld in artikel 66 van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, bevestigt hierbij dat met betrekking tot volgende persoon:

Naam en voornaam:

Adres (straatnaam, nummer, postnummer en gemeente):
.....

Geboorteplaats en geboortedatum:

Rijksregisternummer of bisnummer:⁴

een/geen * onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden wordt overwogen.

Dit antwoord is gebaseerd op de door de administratie bekende informatie op onderstaande datum. Ze bindt de beoordeling van ondergetekende niet op een later tijdstip.

Gedaan te, op

* Schrappen wat niet past

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken,



Annelies VERLINDEN

⁴ Het nummer zoals bedoeld in artikel 4, §2, derde lid, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Annexe 7 à l'arrêté royal du XXX relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Annexe 3 à l'arrêté royal du 26 septembre 2005 déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ou de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution

Réponse relative au fait d'envisager une enquête sur les conditions de sécurité

Le/la soussigné/e, (nom et prénom), fonctionnaire désigné par l'Arrêté ministériel du (référence de l'Arrêté ministériel), visé à l'article 76 de la loi réglementant la sécurité privée et particulière, confirme par la présente qu'en ce qui concerne la personne suivante :

Nom et prénom:

Adresse (rue, numéro, code postal et commune):
.....

Lieu et date de naissance:

Numéro d'inscription au registre national ou numéro *bis*⁵:

une enquête sur les conditions de sécurité est envisagée/n'est pas envisagée*.

Cette réponse se base sur les informations connues de l'administration à la date ci-après. Elle n'est pas contraignante quant à une appréciation ultérieure du soussigné.

Fait à, le

* Biffer la mention inutile.

Vu pour être joint à Notre Arrêté du relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Par le Roi:

La Ministre de l'Intérieur,



Annelies VERLINDEN

⁵ Le numéro tel que visé à l'article 4, §2, 3^{ème} alinéa, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Annexe 8 à l'arrêté royal du XXX relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Annexe 4 à l'arrêté royal du 26 septembre 2005 déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ou de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution

Consentement à l'enquête sur les conditions de sécurité

Le/la soussigné/e,
(nom, prénom, numéro de registre national ou numéro *bis*¹),²

déclare désirer exercer une fonction telle que visée à l'article 60 de la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière.

Conformément à l'article 61, 6°, de la loi précitée, toute personne désirant exercer une telle fonction doit satisfaire au profil visé à l'article 64 de la loi.

Afin de vérifier si la personne concernée satisfait au profil, une enquête sur les conditions de sécurité peut s'avérer nécessaire.

La personne qui fait l'objet d'une enquête sur les conditions de sécurité doit y consentir préalablement et une seule fois, par le biais de l'entreprise ou du service interne pour laquelle ou lequel elle exerce ou exercera des activités (article 68 de la loi précitée).

Par conséquent, le/la soussigné/e donne par le présent formulaire son consentement à l'enquête sur les conditions de sécurité.³

Le/la soussigné/e demande que le dossier d'enquête sur les conditions de sécurité soit constitué dans la langue qu'il utilise : français/néerlandais/allemand.⁴

Le/la soussigné/e note que :

- la nature des éléments qui peuvent être examinés a trait à des renseignements de police judiciaire ou administrative, des renseignements dont disposent les services de renseignements et de sécurité ou des renseignements concernant l'exercice de la profession ;
- l'article 74 de la loi précitée prévoit qu'une entreprise ou un service peut, au sujet d'une personne qu'il souhaite engager, demander au fonctionnaire désigné par le Ministre de l'Intérieur pour demander les enquêtes sur les conditions de sécurité, si celui-ci envisage une demande d'enquête sur les conditions de sécurité ; ceci ne peut toutefois se faire que si la personne concernée a donné son consentement en remplissant le présent formulaire ;

¹ Le numéro tel que visé à l'article 4, §2, 3^{ème} alinéa, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

² Pour les personnes qui ne disposent pas d'un numéro de registre national ni d'un numéro *bis*, ces données sont remplacées par les données suivantes : nom, prénom, nationalité et date de naissance.

³ Vous n'êtes pas obligé de consentir à l'enquête sur les conditions de sécurité, mais en cas de refus, il sera considéré que vous ne répondez pas aux conditions de sécurité (article 69 de la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière).

⁴ Entourer votre choix.

- en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, l'arrêté royal 'déterminant la procédure en cas d'enquête sur les conditions de sécurité, d'exercice simultané de missions incompatibles avec l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ou de violation des dispositions de la loi réglementant la sécurité privée ou particulière ou de ses arrêtés d'exécution' sera d'application ;
- le délai de conservation des données collectées dans le cadre des enquêtes sur les conditions de sécurité est fixé à l'article 269/2 de la loi réglementant la sécurité privée et particulière qui stipule : *« Sans préjudice de la conservation nécessaire pour le traitement à des fins archivistiques dans l'intérêt public, à des fins de recherche scientifique ou historique ou à des fins statistiques visé à l'article 89 du Règlement (UE) 2016/679, les données à caractère personnel visées ne sont pas conservées plus longtemps que nécessaire au regard des finalités pour lesquelles elles sont traitées. Sauf disposition légale explicite contraire en matière de conservation des données à caractère personnel qui proviennent d'une autorité compétente, visée au titre 2 de la loi Protection des données à caractère personnel, ou d'un service de renseignements et de sécurité visé au titre 3 de la même loi, le délai de conservation pour les données à caractère personnel traitées par la Direction générale Sécurité et Prévention du Service public fédéral Intérieur dans le cadre de ses missions légales en matière d'application de la surveillance et du contrôle du respect de la présente loi, s'élève à maximum 10 ans à compter de la date du dernier traitement de nouvelles informations concernant la personne concernée. A l'expiration de ce délai, les dossiers sont - selon les règles en vigueur en matière d'archivage dans l'intérêt général - transférés aux Archives du Royaume ou détruits définitivement. »*

Le/la soussigné/e note également que les données à caractère personnel transmises dans le présent formulaire seront traitées par la Direction générale Sécurité et Prévention du SPF Intérieur conformément aux dispositions de la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière, du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données ou RGPD) et de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Dans ce cadre, l'article 269/1 de la loi prévoit certaines limitations des droits de la personne concernée tels que visés aux articles 13, 14, 15, 16, 17 et 18 du Règlement UE 2016/679, afin d'éviter que la personne concernée soit systématiquement informée du fait qu'il existe un dossier à son propos et que cela nuise aux besoins de la procédure administrative, du contrôle, de l'enquête ou des actes préparatoires ou risque de violer le secret de l'enquête pénale ou à la sécurité des personnes.

La Direction générale Sécurité et Prévention du SPF Intérieur est la responsable du traitement, au sens de l'article 4, point 7, du règlement général sur la protection des données précité.

Le/la soussigné/e note enfin que :

- le Comité sectoriel du Registre national a autorisé le SPF Intérieur en date du 15 juillet 2009 (délibération n° 44/2009) à obtenir un accès permanent à la photo conservée dans le Registre des cartes d'identité et dans le Registre des cartes d'étranger et à l'utiliser pour la confection des cartes d'identification ;
- l'arrêté royal du 29 janvier 1991 autorise certains agents du SPF Intérieur à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques et à utiliser le numéro d'identification du Registre national, notamment en vue de la gestion des demandes de cartes d'identification ;
- le Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé a autorisé en date du 4 novembre 2014 (Délibération n° 14/101) la Direction générale Sécurité et Prévention à se voir

communiquer des données à caractère personnel au moyen de l'application WEB DOLSIIS (données du Registre national des personnes physiques, des registres Banque Carrefour, de la banque de données DIMONA, du fichier du personnel et du répertoire des employeurs).

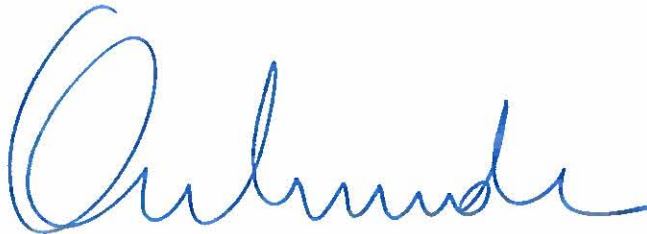
Donné à (lieu), le (date)

Signature
(avec la mention "lu et approuvé")

Vu pour être annexé à Notre arrêté du..... relatif aux modalités de demande, d'octroi, de renouvellement, d'adaptation, de refus, de retrait et de restitution des cartes d'identification nécessaires à l'exercice d'activités visées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière et fixant leur modèle

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,



Annelies VERLINDEN

Bijlage 8 bij het koninklijk besluit van XXX betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de welgering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Bijlage 4 bij het koninklijk besluit van 26 september 2005 tot vaststelling van de procedure in geval van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, de gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of de schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private of bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten

Instemming onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden

Ondergetekende, (naam, voornaam, Rijksregisternummer of bisnummer)¹,²

verklaart dat hij/zij een functie wenst uit te oefenen, zoals bedoeld in artikel 60 van de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.

Overeenkomstig artikel 61, 6°, van de voormelde wet, moet elke persoon die een dergelijke functie wenst uit te oefenen, beantwoorden aan het profiel bedoeld in artikel 64 van de wet.

Teneinde na te gaan of de betrokken persoon aan het profiel voldoet, kan een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden noodzakelijk blijken.

De persoon die het voorwerp uitmaakt van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, dient hiertoe voorafgaandelijk en éénmalig, zijn/haar toestemming te geven, via de onderneming of interne dienst waarvoor hij/zij de activiteiten uitoefent of zal uitoefenen (artikel 68 van de voormelde wet).

Met dit formulier geeft ondergetekende zijn/haar toestemming met het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden. ³

Ondergetekende wenst dat het dossier van het onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden wordt opgesteld in de taal die hij/zij gebruikt : Frans/ Nederlands/ Duits.⁴

¹ Het nummer zoals bedoeld in artikel 4, §2, derde lid, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

² Voor de personen die niet over een Rijksregisternummer of een bisnummer beschikken, worden deze gegevens vervangen door de volgende gegevens: naam, voornaam, nationaliteit en geboortedatum.

³ U bent niet verplicht om in te stemmen met het onderzoek, maar in geval van weigering, wordt u geacht niet te voldoen aan de veiligheidsvoorwaarden (artikel 69 van de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid).

⁴ Omcirkel uw keuze.

Ondergetekende weet dat :

- de aard van de gegevens die kunnen worden onderzocht betrekking heeft op inlichtingen van gerechtelijke of bestuurlijke politie, inlichtingen waarover de inlichtingen- en veiligheidsdiensten beschikken of inlichtingen aangaande de beroepsuitoefening;

- artikel 74 van voornoemde wet voorziet dat een onderneming of dienst aan de ambtenaar aangeduid door de Minister van Binnenlandse Zaken om onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden aan te vragen kan vragen of hij, omtrent een persoon die de onderneming of dienst beoogt aan te werven, overweegt om een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden aan te vragen; dit kan evenwel slechts nadat de betrokken persoon zijn instemming heeft verleend door het invullen van dit formulier;

- in geval van onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, zal het koninklijk besluit 'tot vaststelling van de procedure in geval van onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden, gelijktijdige uitoefening van opdrachten die onverenigbaar zijn met de openbare orde of de staatsveiligheid of schending van de bepalingen van de wet tot regeling van de private of bijzondere veiligheid of van haar uitvoeringsbesluiten' van toepassing zijn;

- de bewaringstermijn van de gegevens verzameld in het kader van de onderzoeken naar de veiligheidsvoorwaarden wordt bepaald in artikel 269/2 van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid dewelke bepaalt dat :

« Onverminderd de bewaring noodzakelijk voor de verwerking met het oog op archivering in het algemeen belang, wetenschappelijk of historisch onderzoek of statistische doeleinden bedoeld in artikel 89 van de Verordening (EU) 2016/679, worden de bedoelde persoonsgegevens niet langer bewaard dan noodzakelijk voor de doeleinden waarvoor zij worden verwerkt. Behoudens uitdrukkelijke andersluidende wettelijke bepaling inzake de bewaring van persoonsgegevens die afkomstig zijn van een bevoegde overheid, bedoeld in titel 2 van de wet Bescherming persoonsgegevens, of een inlichtingen- en veiligheidsdienst, bedoeld in titel 3 van dezelfde wet bedraagt de bewaartermijn voor persoonsgegevens verwerkt door de Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de Federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken in het kader van haar wettelijke opdrachten inzake de toepassing van en het toezicht en de controle op de naleving van deze wet, maximum 10 jaar te rekenen vanaf de datum van de laatste verwerking van nieuwe informatie aangaande de betrokken persoon. Bij het verstrijken van deze termijn worden de dossiers - volgens de geldende regels inzake archivering in het algemeen belang - overgebracht naar het Rijksarchief, dan wel definitief vernietigd.»

Ondergetekende neemt er tevens kennis van dat de persoonsgegevens die op dit formulier vermeld worden, verwerkt zullen worden door de Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de FOD Binnenlandse Zaken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming of AVG) en de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

In dit kader voorziet artikel 269/1 van de wet sommige beperkingen van de rechten van de betrokkene zoals bedoeld in de artikelen 13, 14, 15, 16, 17 en 18 van de Verordening EU 2016/679, dit teneinde te voorkomen dat de betrokken persoon systematisch geïnformeerd wordt over het gegeven dat er een dossier bestaat over hem, wat de noden van de administratieve procedure, de controle, het onderzoek of de voorbereidende werkzaamheden schade zou kunnen toebrengen, of het geheim van het strafonderzoek of de veiligheid van personen dreigt te schenden.

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de FOD Binnenlandse Zaken is verwerkingsverantwoordelijke, in de zin van artikel 4, punt 7, van de voornoemde algemene verordening gegevensbescherming.

Ondergetekende neemt er tenslotte kennis van dat:

-het Sectoraal comité van het Rijksregister de FOD Binnenlandse Zaken heeft gemachtigd om een permanente toegang te hebben tot de foto opgenomen in het Register van de Identiteitskaarten en in het Register van Vreemdelingenkaarten en deze te gebruiken voor de vervaardiging van identificatiekaarten (beraadslaging n° 44/2009);

- het Koninklijk besluit van 29 januari 1991 bepaalde personeelsleden van de FOD Binnenlandse Zaken toegang verleent tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en machtiging verleent tot het gebruik van het identificatienummer van dat register voor het aanmaken van de identificatiekaarten;

-het Sectoraal Comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid op 4 november 2014 een machtiging heeft verleend aan de Algemene Directie Veiligheid en Preventie om persoonsgegevens meegedeeld te krijgen via de applicatie WEB DOLSIS (Beraadslaging n° 14/101) (gegevens van het rijksregister van de natuurlijke personen en de Kruispuntbankregisters, van de DIMONA-gegevensbank, van het personeelsbestand en van het werkgeversrepertorium).

Gegeven te (plaats), op (datum)

Handtekening

(met de vermelding "gelezen en goedgekeurd")

Gezien om te worden bijgevoegd bij Ons besluit van betreffende de modaliteiten voor de aanvraag, de toekenning, de vernieuwing, de aanpassing, de weigering, de intrekking en de inlevering van de identificatiekaarten noodzakelijk voor het uitoefenen van activiteiten bedoeld in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en tot vaststelling van hun model

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,



Annelies VERLINDEN